

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 85 (1967)
Heft: 65

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 65 Bern, Samstag 18. März 1967

85. Jahrgang — 85^e année

Berne, samedi 18 mars 1967 N° 65

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: 1r. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Antlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister (Stiftungen). — Registre du commerce (fondations). — Registro di commercio (fondazioni).

Sodemar S.A., Genève.

Jag Holding SA., in liquidazione, Lugano.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 222752-222781.

Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Libération des relations financières avec l'étranger.

France: Exportation de peaux brutes de veaux à destination de la Suisse.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweizer Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefördert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les servitudes de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions; tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiführen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codèbitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (502)
Vorläufige Konkursanzeige

Ueber Grob-Autenried Erwin Wilhelm, wohnhaft Wartenbergstrasse 1, Inhaber der Firma «Erwin Grob», Handel mit Spielwaren, gewesenes Geschäftsdomicil Richentorstrasse 28, in Basel, wurde am 3. März 1967 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (503)

Gemeinschuldnerin: Lederwarenfabrik Basel A.G., Herstellung von und Handel mit Artikeln aller Art aus Leder usw., Dufourstrasse 42, in Basel. Datum der Konkursöffnung: 16. Februar 1967.

Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 29. März 1967, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).
Eingabefrist: bis und mit 18. April 1967.

NB. Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 29. März 1967, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Aargau — Konkursamt, 5000 Aarau (404¹)

Gemeinschuldnerin: Firma Bettenmann A.G., Metallwarenfabrik, in Suhr. Datum der Konkursöffnung: 22. Februar 1967.

Ordentliches Verfahren.
Eingabefrist: bis 6. April 1967.

NB. Brechts im Nachlassverfahren gemeldete Forderungen sind erneut, Wert 22. Februar 1967, anzumelden.

Kt. Aargau — Konkursamt, 5400 Baden (492)

Gemeinschuldner: Peterhans Max, 1939, Werbeagentur, von Fislisbach, in Wettingen, Zentralstrasse 101.
Datum der Konkursöffnung: 15. Februar 1967.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 7. April 1967.

Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (422¹)
Seconda pubblicazione

Fallito: Veraguth Reto, architetto, Gentilino.
Data dell'apertura del fallimento con decreto della pretura di Lugano-Campagna: 1^o febbraio 1967.

Beni immobili da realizzare intestati al fallito Veraguth Reto.

a) In territorio del comune di Aranno:

		N° mappa:	mq.:
Pianazzo,	Boschivo	1077	7753
Pianazzo,	Selva	1086	3307
Pianazzo,	Prativo	1087	2049
Pianazzo,	¼ stalla	1081	12
Valcanvesa,	Boschivo	1074	7217
Valcanvesa,	Boschivo	1075	731
Valcanvesa,	Boschivo	1076	704
Pianazzo,	½ stalla	1080	
		1082	
		1083	24
Parettono,	Boschivo	1099 ½	1015

b) In territorio del comune di Gentilino:	N° mappa:	mq.:
Canvetti di Gentilino, terreno da costruzione	684	1080
Canvetti di Gentilino, terreno da costruzione	556	5138
Canvetti di Gentilino, strada 2/12	639	114
c) La quota di comproprietà spettante al fallito e pari ai 230/1000 dei seguenti beni:		
Canvetti di Gentilino, Abitazione	659 A	187
Canvetti di Gentilino, Terreno annesso	b	353
d) La quota di comproprietà spettante al fallito e pari ai 50/100 dei seguenti beni:		
Canvetti di Gentilino, Autorimessa	664 A	36
Canvetti di Gentilino, Terreno annesso	b	23
Canvetti di Gentilino, Strada per 1/12	639	57
e) La quota di comproprietà spettante al fallito e pari ai 20/170 dei seguenti beni:		
Canvetti di Gentilino, Autorimessa	689 A	18
Canvetti di Gentilino, Terreno annesso	b	12
Canvetti di Gentilino, Autorimessa	690 A	18
Canvetti di Gentilino, Terreno annesso	b	12
Canvetti di Gentilino, Autorimessa	666 A	18
Canvetti di Gentilino, Terreno annesso	b	12
Canvetti di Gentilino, Autorimessa	688 A	18
Canvetti di Gentilino, Terreno annesso	b	12
Canvetti di Gentilino, Strada per 4/48	639	57
Canvetti di Gentilino, 3 autorimesse e 9 appartamenti	665 sub.	865
	1-12	

In territorio del comune di Dottikon:
 GB. Dottikon, N° 251, Plan 1, Parzelle 29, 24, 31 - Bauland - Platten.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: 8 aprile 1967.
 Termine per l'insinuazione servitù e oneri fondiari: 28 marzo 1967.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (481)
 Faillie: Marrel (Suisse) SA., véhicules, place de la Riponne 4, à Lausanne.
 Date du prononcé: 9 février 1967.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 7 avril 1967.

Ct. du Valais - Office des faillites, 1890 St-Maurice (493)
 Failli: Kalbermatten Hans, de François-Joseph, domicilié à St-Martin/Massongex.
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 mars 1967.
 Première assemblée des créanciers: le 4 avril 1967, à 15 heures, au bureau de l'office des poursuites et faillites à St-Maurice.
 Délai pour les productions: 30 jours dès la publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
 (SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Aargau - Konkursamt, 5400 Baden (494)
 Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 19. Oktober 1966 über den Nachlass des am 21. Juli 1966 verstorbenen Wettstein Alfred Theodor, 1911, Kaufmann, von Bellikon, in Aachen (Deutschland) wohnhaft gewesen, das konkursamtliche Liquidationsverfahren, stellte es aber mit Beschluss vom 16. März 1967 mangels freier Aktiven wieder ein.
 Falls nicht bis zum 28. März 1967 die Durchführung der Liquidation verlangt und für die Kosten derselben ein Vorschuss von Fr. 900.— (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kollokationsplan — Etat de collocation
 (SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)
 Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
 L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria
 (L. E. F. 249—251)
 La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich - Konkursamt, 8636 Wald (495)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurse über Fankhauser-Lerch Christian, geb. 1930, von Oberstocken (Bern), Büroangestellter, Werkstrasse 4, Rüti (Zürich), Inhaber der Einzelfirma «Christian Fankhauser», mit Sitz in Rüti (Zürich), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. März 1967 an gerechnet, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamtes Hinwil anzuheben. Soweit innerhalb dieser Frist keine Anfechtung durch Klage erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Eine noch nicht rechtskräftige Forderung des öffentlichen Rechts ist durch das nach zutreffendem Spezialgesetz und Erlassen mögliche Rechtsmittel anzufechten.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a) Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde.
 b) Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht beim obgenannten Konkursamt.

Kt. Glarus - Konkursamt, 8750 Glarus (496)
 Im Konkurse über Largo Hans, Bauunternehmung, in Schwanden, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Aargau - Konkursamt, 5400 Baden (497)
Auflage Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren des Ruggli Kurt Alfred, 1941, Bauzeichner, in Untersiggenthal, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 28. März 1967, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt gelten.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Ct. Tieino - Ufficio dei fallimenti, 6850 Mendrisio (482)
Liquidazione N° 1/1967
 Fallimento: Ditta Gaeta S.A., in Chiasso.
 A partire da oggi, 17 marzo 1967, e per un periodo di dieci giorni, è depositata, presso il nostro ufficio, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato.
 I creditori interessati ne possono prendere conoscenza.
 Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte entro dieci giorni dalla pubblicazione del deposito, davanti l'autorità giudiziaria.
 In caso contrario, essa si riterrà per riconosciuta.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
 (SchKG. 268) (L. P. 268)
Chiusura del fallimento
 (L. E. F. 268.)

Kt. Bern - Konkursamt, 2500 Biel (483)
 Gemeinschaftsdner: Schenker Rudolf, Garage, Biel 8.
 Datum des Schlusses des ordentlichen Konkursverfahrens: 13. März 1967.

Kt. Schwyz - Konkursamt March, 8853 Lachen (484)
 Das am 19. November 1966 über Alder-Pfister Arthur, Betttau, Siebnen, eröffnete Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 11. März 1967 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Aargau - Konkursamt, 5400 Baden (485)
 Liquidat: de Riedmatten Gottfried Werner, 1905, Kaufmann, von Sion, in Obersiggenthal.
 Datum des Schlusses des Liquidationsverfahrens: 2. März 1967.

Ct. Tieino - Ufficio fallimenti di Blenio, 6716 Acquarossa (504)
 La procedura di liquidazione del fallimento della ditta Cintura S.A., Dongio, è ultimata e dichiarata chiusa con decreto 16 marzo 1967 della pretura di Blenio.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
 (SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (505)
 Par décision du 15 mars 1967, le président du Tribunal du district de Lausanne a révoqué la faillite prononcée le 1^{er} décembre 1966 contre la société Elevage ornithologique S.A., en liquidation, à Lausanne, ensuite de paiement intégral de tous les créanciers, et ordonné la réintégration de la faillie dans la libre disposition de ses biens.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselngabe
 (SchKG 295, 296, 300.)
Sursis concordataire et appel aux créanciers
 (L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
 Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich - Konkurskreis Thalwil (486)
 Schuldner: Wullschleger Ernst, geb. 7. März 1917, Transportgeschäft, alte Landstrasse 109, 8803 Rüschlikon.
 Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Horgen: 1. März 1967.
 Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 30. Juni 1967.
 Sachwalter: Dr. Hans Urech, Rechtsanwalt, Lintheschergasse 17, 8001 Zürich
 Eingabefrist: bis spätestens am 7. April 1967. Die Gläubiger werden ersucht, ihre Forderungen, Wert 1. März 1967, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 1. Juni 1967, nachmittags 14.30 Uhr, im Restaurant Strohhof, Augustinergasse 3, Zürich 1.
Aktenaufgabe: vom 22. Mai 1967 an im Büro des Sachwalters.

Kt. Uri - Konkurskreis Uri (487)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft

Gotthardserpentinwerk Berther & Levy, Hospental.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Obergericht Uri: 2. März 1967.
Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Fürsprech Hans Daniöth, Bahnhofstrasse 37, 6460 Altdorf.
Eingabefrist: 7. April 1967. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist, d. h. bis spätestens 7. April 1967, beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: 16. Juni 1967, 14 Uhr, Hotel Hof, Erstfeld.
Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters.

Kt. Solothurn - Konkurskreis Bucheggberg (488)

Schuldner: Sieber Emil, Gärtnermeister, Lüterkofen.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Amtsgerichtes von Bucheggberg-Kriegstetten: 2. Februar 1967.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Dr. jur. Franz Zwygart, Fürsprecher und Notar, Niklaus-Konradstrasse 12, 4500 Solothurn.

Eingabefrist: bis und mit 8. April 1967. Die Gläubiger des Nachlassschuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 2. Februar 1967, sowie eventuelle Vorzugs- und Pfandrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden und gleichzeitig die entsprechenden Belege einzureichen.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 20. April 1967, 15 Uhr, Hotel Metropol, Hauptbahnhofstrasse 12, Solothurn.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau - Konkurskreis Zofingen (411)

Schuldnerin: Firma Hunkeler Robert, Färberei, Dagmersellen, Inhaber: Hunkeler-Vetsch Robert, geb. 1904, von Altshofen, in Oftringen, Gartenstrasse 904.

Datum der Stundungsbewilligung: 23. Februar 1967.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Ernst Müller, eidg. dipl. Buchhalter, 4900 Langenthal, Aarwangenstrasse 52.

Eingabefrist: bis und mit 28. März 1967 (Osterdienstag). Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben. Die Forderungen sind Wert 23. Februar 1967 aufzurechnen.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 31. Mai 1967, 14 Uhr, im Hotel Sternen, Zofingen.

Aktenaufgabe: während zehn Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Vaud - Arrondissement de Lausanne (489)

Concordat par abandon d'actif

Débitrice: Via SA., travaux de construction et de génie civil, rue de Petit-Chêne 38 (bureaux et dépôt: chemin du Casard, à Crissier), Lausanne.
Date de l'octroi du sursis: 9 mars 1967.

Durée du sursis: quatre mois, expirant le 9 juillet 1967.

Commissaire au sursis: M. Max Luisier, préposé aux faillites, case postale 140, 1000 Lausanne 4.

Délaï pour les productions: les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 7 avril 1967, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

L'assemblée des créanciers sera convoquée ultérieurement.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. St. Gallen - Bezirksgericht Untertoggenburg, Flawil (498)

Donnerstag, den 30. März 1967, 14.15 Uhr, findet vor dem Bezirksgericht Untertoggenburg, im Sitzungssaal des Gemeindehauses Flawil, die Verhandlung über den von der im Konkurs stehenden Firma Blatter & Co., Bodenbeläge, Degersheim, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.

9230 Flawil, den 15. März 1967 Bezirksgericht Untertoggenburg

Kt. Wallis - Instruktionsgericht des Bezirkes Goms, Brig (490)

Die Nachlassbehörde des Bezirkes Goms gibt bekannt, dass die Verhandlungen über den von der

Hotel Jungfrau-Eggishorn A.G. Fiesch

vorgelegten Nachlassvertrag festgesetzt sind auf den 4. April 1967, um 10 Uhr, im Gerichtssaal Brig.

3900 Brig, den 14. März 1967 Der Instruktionsrichter:
Dr. J. Bielander

Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308, 317)

Ct. Ticino - Pretura di Locarno-Città, Locarno (499)

La pretura di Locarno-Città comunica che, con sentenza 10 gennaio 1967, passata in giudicato il 27 febbraio 1967, è stato omologato il concordato proposto dalla società in nome collettivo For-Lu-Tir, autotrasporti internazionali

di merci, composta da Forini Renato e moglie Luciana, Minusio, sulla base del pagamento di una percentuale concordataria del 10% ai creditori di quinta classe.

I versamenti devono essere effettuati entro un mese dall'omologazione cresciuta in giudicato.

6600 Locarno, 15 marzo 1967 Per la pretura,
il segretario assessore: E. Pedrotta

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Kt. Zug - Kantonsgericht Zug (500)

Die beiden Einzelfirmen Parkettwerk Zug und Novelflor Zug (Inhaber: W. Henggeler, Aabachstrasse 26, 6300 Zug) haben beim Kantonsgericht Zug das Gesuch um Bewilligung einer Nachlassstundung für die Dauer von 2 Monaten gestellt.

Die Behandlung dieses Gesuches durch das Kantonsgericht Zug ist auf Mittwoch, den 22. März 1967, 16 Uhr, angesetzt und findet im Gerichtssaal, Regierungsgebäude, Zug, statt. Die Gläubiger können Einwendungen gegen die Bewilligung der Nachlassstundung schriftlich bis zum Verhandlungstermin bei der Gerichtskanzlei Zug oder mündlich während der Verhandlung vorbringen.

6301 Zug, den 15. März 1967

Im Auftrage des Kantonsgerichtes Zug:
Die Gerichtskanzlei

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. St. Gallen - Bezirksgericht St. Gallen (501)

Dahinfallen der Nachlassstundung

Das Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung, hat das Gesuch der Firma Alondra A.G., Schreinerstrasse 1, St. Gallen, um Bestätigung des Nachlassvertrages zufolge Rückzugs des Begehrens als erledigt am Protokoll abgeschrieben.

9004 St. Gallen, 14. März 1967

Die Bezirksgerichtskanzlei

Kt. Aargau - Konkursamt Zurzach (491^a)

Konkursamtliche Versteigerung

Im Auftrage des Konkursamtes Schwamendingen-Zürich gelangen im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG gegen die

Otep-Gesellschaft,

Friesstrasse 50, Zürich, am Donnerstag, den 20. April 1967, 15 Uhr, im Restaurant Klosterstübli, Wislikofen (Aargau), an einmalige öffentliche Steigerung: I. R. Wislikofen Nr. 607; 18 a Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, im Gerstäcker-Wohnhaus Nr. 108.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 150 000.—.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag Fr. 15 000.— zu bezahlen, wovon Fr. 13 000.— auf den Kaufpreis angerechnet werden.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 10. April 1967 beim Konkursamt Zurzach zur Einsicht auf.

Gelegenheit zur Besichtigung des Steigerungsobjektes am Steigerungstag ab 14 Uhr.

8437 Zurzach, 17. März 1967

Konkursamt

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe

Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

6. März 1967.

Stiftung Recht auf Wohnen, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 16. Februar 1967 eine Stiftung. Zweck: Erhaltung, Neuschaffung und Erwerb preisgünstiger Wohnungen, welche zu nach Einkommen und Vermögen der Mieter gestaffelten Mietzinsen an Personen vermietet werden, welche die dieser Stiftung zugrundeliegenden sozialen Ideen unterstützen, wobei insbesondere Familien berücksichtigt werden sollen, die schwer eine angemessene Wohnung zu erschwinglichem Mietzins finden. Einziges Organ ist die Stiftungsverwaltung von mindestens drei Personen. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Josef Strelbel, von Mägenwil, in Meilen, Präsident, und Felix Schwarz, von Uesslingen, in Wangen (Zürich), weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Probusweg 11 in Zürich 11 (c/o Felix Schwarz).

6. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Transparent Paper Ltd. (Transparent Paper AG) Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 24. Oktober 1963 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge

für das Personal der Firma «Transparent Paper Ltd. (Transparent Papier AG)», in Zürich, und dessen Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und besonderen Notlagen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten: a) mit Einzelunterschrift durch Erna Hadjimina-Merz, von Brütten, in Uitikon, Präsidentin des Stiftungsrates, und Soterios Georgiou Hadjimina-Merz, staatenlos, in Uitikon, Mitglied des Stiftungsrates; b) mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Silvia Baumgartner-Riwar, von Zürich und Cham, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Schlösslistrasse 15 in Zürich 7 (bei der Firma Transparent Paper Ltd.).

6. März 1967.

Personalfürsorgestiftung des Ingenieurbüros Pfeiffer und Zolliker, Froburgstrasse 60, 8006 Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 21. Dezember 1966 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge zu Gunsten der Dienstpflichtigen der Firma Ingenieurbüro Pfeiffer & Zolliker, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Henri Zolliker, von Hinwil, in Wettingen, Präsident des Stiftungsrates; Andrin Urech, von Brunegg, in Uster; und August Groth, von Zürich und Berikon, in Richterswil, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Froburgstrasse 60 in Zürich 6 (bei Ingenieurbüro Pfeiffer & Zolliker).

6. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Tapirama Broadloom-Genossenschaft, Rümliang ZH, in Rümliang. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 15. November 1966 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten der Firma «Tapirama Broadloom-Genossenschaft», in Rümliang, sowie deren Angehörige bzw. Hinterbliebenen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers und bei besonderer Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von einem bis drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Ferdinand Bläsi, von Obervaz, in Zürich, Präsident; Albert Schuster, von und in St. Gallen, und Hans Giger, von Sevelen, in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Flughafenstrasse (bei der «Tapirama Broadloom-Genossenschaft»).

6. März 1967.

Personalfürsorgefonds der Firma Richi & Co., Weiningen ZH, in Weiningen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 9. Dezember 1966 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Richi & Co.», in Weiningen, sowie deren Angehörige, Hinterbliebene und Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von drei bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führen Jakob Richi-Stüssi, von Zürich und Weiningen, in Weiningen, als Präsident des Stiftungsrates, und Emma Bader geb. Richi, von und in Regensdorf, als weiteres Mitglied und Schriftführerin des Stiftungsrates. Domizil: Im Bühl (bei der Firma Richi & Co.).

6. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Finsler im Meiershof AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1966, Seite 3924). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 24. November 1966 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Schreibweise des Namens der Stiftung ist Personalfürsorgestiftung der Finsler im Meiershof AG. Zweck der Stiftung ist die Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma «Finsler im Meiershof AG.», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Unfall, Militärdienst, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage.

6. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Curator AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 176 vom 1. August 1964, Seite 2370). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 5. Januar 1967 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Curator A.-G.», in Zürich, und ihrer Tochtergesellschaften, sowie für deren Angehörige, Hinterlassene und Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Die Unterschrift von Rosmarie Brupbacher ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Mariann Brupbacher, von und in Wädenswil, Mitglied des Stiftungsrates.

6. März 1967.

Fürsorgestiftung der AERMO G.m.b.H. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 116 vom 23. Mai 1959, Seite 1459). Mit Beschluss vom 11. März 1966 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

6. März 1967.

Fürsorge-Stiftung der Klinik Hirslanden A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1961, Seite 131). Mit Beschluss vom 11. November 1965 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift von Dr. med. Ernst Burchler ist erloschen.

6. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Eldima AG, Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1966, Seite 1904). Laut vom Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde am 9. Februar 1967 gefasstem Beschluss ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88, Abs. I ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

6. März 1967.

Wohlfahrtsfonds der Firma Schönenberger A.G., in Winterthur 1, Stiftung (SHAB. Nr. 69 vom 22. März 1952, Seite 783). Die Unterschrift von Johann Schönenberger ist erloschen. Alfred Schmidt führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Bruno Schönenberger, von Winterthur und Mosnang, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates.

6. März 1967.

Wohlfahrtsstiftung der Mosse-Annoncen A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1947, Seite 3311). Die Unterschrift von Dr. Ernst Guggenheim ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Hans König, von Frauenfeld, in Herrliberg, Mitglied des Stiftungsrates.

6. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Staub & Co. AG., Männedorf, in Männedorf (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1965, Seite 480). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Guerin Marangoni, von Horgen, in Uetikon am See, Mitglied des Stiftungsrates.

7. März 1967.

Samäg, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 18. Januar 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt, die leitenden Persönlichkeiten der Firmen 'Egloff & Cie. Aktiengesellschaft', in Niederrohrdorf, 'Merker A.G.', in Baden, und 'Sanitas A.-G.', in Zürich, auf Antrag dieser Firmen gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des Erwerbseinkommens wegen Alters, vorzeitiger Erwerbsunfähigkeit (Invalidität) und Todes zu schützen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 4 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Dr. Gustav Gerber, von Langnau i. E., in Baden, Präsident; sowie Franz Jung, von Basel, in Küsnacht; Rudolf Homberger, von Uster, in Schaffhausen; und Hans Merker-Stamm, von Baden, in Ennetbaden, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Limmatplatz 7, Zürich 5 (bei der Firma Sanitas A.-G.).

7. März 1967.

Personal-Fürsorge-Fonds der Firma Jeuch & Leins, vormals Eugen Jeuch & Cie. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1960, Seite 900). Mit Beschluss vom 23. Februar 1967 hat der Bezirksrat Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu Personal-Fürsorge-Fonds der Firma Hans Leins & Cie., vormals Eugen Jeuch & Cie. Zürich. Die Firma der Gesellschaft, deren ständige Angestellte Destinatäre der Stiftung sind, lautet neu Hans Leins & Cie. vorm. Eugen Jeuch & Cie. Neu führt Einzelunterschrift Johann Leins, von Zürich, in Rüslikon, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Löwenstrasse 3, Zürich 1 (bei der Firma Hans Leins & Cie. vorm. Eugen Jeuch & Cie.).

7. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Montanprodukte A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1954, Seite 3307). Mit Beschluss vom 9. Juli 1964 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Schreibweise des Namens der Stiftung ist nun Personalfürsorgestiftung der Montanprodukte AG. Zweck der Stiftung ist, den Angestellten und Arbeitern beiderlei Geschlechts, die im Dienste der 'Montanprodukte A.G.', in Zürich, gestanden sind, jedoch wegen vorgerückten Alters, Invalidität, Krankheit, Militärdienst oder Betriebseinschränkung ihre Beschäftigung ohne eigenes Verschulden gänzlich oder teilweise haben aufgeben müssen, resp. den bedürftigen Hinterbliebenen eines verstorbenen Dienstnehmers, einmalige oder periodisch wiederkehrende Zuwendungen zu leisten. Anton Honold führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift Paul Honold, von und in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

7. März 1967.

Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Dürst & Steingger, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 129 vom 4. Juni 1960, Seite 1667). Mit Beschluss vom 11. März 1966 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma 'Dürst & Steingger', in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit und unverschuldeter Notlage. Organ der Stiftung ist nun auch die Kontrollstelle.

7. März 1967.

Wohlfahrtsfonds der Firma Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 29 vom 4. Februar 1967, Seite 440). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Elisabeth Hotz-Schneebeil, von Zürich, in Maur, Mitglied des Stiftungsrates.

13. März 1967.

Fürsorgestiftung der Firma Berger, Bujard, Cottinelli AG, Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1961, Seite 3591). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 24. November 1966 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu Fürsorge-Stiftung der Firma Albert Reichmuth AG., Zürich. Die Firma des Unternehmens, dessen Angestellte und Arbeiter Begünstigte der Stiftung sind, lautet nun «Albert Reichmuth AG.». Die Unterschriften, von Ernst Berger und Emil Martinez sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Charles Bujard, von und in Lutry, Präsident des Stiftungsrates, und Maria Biedermann, von Beggingen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Albert Reichmuth, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, wohnt nun in Kilchberg (Zürich). Domizil der Stiftung: Stauffacherstrasse 145a in Zürich 4 (bei der Firma Albert Reichmuth AG.).

13. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Paul Horat AG, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 22. Februar 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Paul Horat AG», in Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und gegebenenfalls die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Paul Horat, von Muotathal, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Limmatstrasse 9, Zürich 5 (bei der Firma Paul Horat AG).

13. März 1967.

Personalfürsorgestiftung des Tonhalle- und Kongressgebäudes Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 26. Januar 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das gesamte Personal (Direktion, Angestellte und Arbeiter) der «Tonhalle- und Kongressgebäude, selbständige Stiftung gemeinnützigen Charakters», in Zürich, und dessen Hinterbliebene bei Erreichung der Altersgrenze sowie in Fällen von Krankheit, Invalidität, Tod oder unverschuldeter Notlage. Organe sind der Stiftungsrat von drei bis sieben Mitgliedern und die Kontroll-

stelle. Die Stiftung wird vertreten durch Hans Sulzer, von Winterthur, in Zürich, Präsident, sowie Johann Lampart, von Fischbach, in Zürich, und Karl Hohn, von und in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Gottardstrasse 5 in Zürich 2 (c/o Tonhalle- und Kongressgebäude, selbständige Stiftung gemeinnützigen Charakters).

13. März 1967.

Schweizerische Winston Churchill-Stiftung, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 9. Dezember 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt, nach Massgabe näherer Umschreibung in der Stiftungsurkunde, das Gedächtnis an das Leben und Wirken Winston Churchills bei den nachgeborenen Geschlechtern wachzuhalten und insbesondere das Studium und die Erforschung der historischen Erscheinung und der Rolle Winston Churchills im Zeitalter der Weltkriege zu fördern. Einziges Organ ist der Stiftungsrat von mindestens neun Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch Willy Bretscher, von Winterthur, in Zürich, Präsident; Dr. Armin Daeniker, von Zürich, in Bern; Prof. Dr. Max Silberschmidt, von La Chaux-de-Fonds, in Zürich, Vizepräsidenten; sowie Dr. Theophil von Mandach, von und in Bern, und Dr. Robert Schneebeli, von und in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Limmatquai 62 in Zürich 1.

13. März 1967.

Fürsorgestiftung für die Angestellten von Adolf Wirz, Reklameberater, Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1961, Seite 1987). Mit Beschluss vom 15. April 1965 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu Fürsorgestiftung für die Angestellten der Adolf Wirz AG Werbeberatung, Zürich. Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für die Angestellten der Firmen «Adolf Wirz AG Werbeberatung», und «Publitest AG», beide in Zürich, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene im Alter, bei Unfall, Krankheit, Invalidität, Tod oder unverschuldeter Notlage. Domizil: Uetlibergstrasse 132 in Zürich 3 (bei der Firma Adolf Wirz AG Werbeberatung).

13. März 1967.

Stiftung der Wepag A.G. Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 23 vom 30. Januar 1942, Seite 229). Mit Beschluss vom 12. August 1965 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu Stiftung der Wepag A.G. Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Wepag» Wellpappenfabrik A.G. in Zürich, in Zürich, bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organ der Stiftung ist nun auch die Kontrollstelle. Die Unterschrift von Otto Grunder ist erloschen.

13. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Modeschule Friedmann, Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 291 vom 11. Dezember 1948, Seite 3359). Laut vom Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde am 2. Februar 1967 gefasstem Beschluss ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88, Abs. I ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

13. März 1967.

Wohlfahrts-, Fürsorge- und Unterstützungsfonds der Firma Pfister-Wirz A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1923, Seite 898). Laut vom Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde am 9. Februar 1967 gefasstem Beschluss ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88, Abs. I ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

13. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Isto Chemische Fabrik AG, Kilchberg, in Kilchberg (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1963, Seite 2967). Die Unterschrift von Ladislaus Chylewski ist erloschen.

13. März 1967.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Beloit-Walmsley International C.A., Caracas, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1966, Seite 71). Die Unterschriften von Gaston Bertrand und Albert Rudel sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Jack Post, britischer Staatsangehöriger, in Meilen, Präsident des Stiftungsrates, und Karl Steiner, von Rieden, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass Stiftungsratspräsident Jack Post mit den Stiftungsratsmitgliedern Hanspeter Camenzind, dieser nun in Adliswil, oder Karl Steiner, zeichnet. Die beiden Letztgenannten zeichnen nicht auch unter sich.

13. März 1967.

Fürsorgestiftung des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 152 vom 2. Juli 1966, Seite 2136). Die Unterschrift von Dr. Gustav Adolf Frey ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Paul Waldvogel, von Genf, in Coligny (Genf), Mitglied des Stiftungsrates.

13. März 1967.

Haefner-Holding-Pensionskasse, in Zürich 2, Stiftung (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1960, Seite 2119). Die Unterschrift von Friedrich Tanner ist erloschen.

13. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Elizabeth Arden GmbH, Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1966, Seite 3924). Die Unterschrift von Viktor Honisch ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ida Portmann, von Flühli (Luzern), in Cham, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna
Bureau Bern

2. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Ast & Jakob, Repro-Institut, Köniz, in Köniz. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. Februar 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und an Personen, für deren Unterhalt sie aufkommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Ihm gehören an:

Lisbeth Halbeisen, von Laufen, in Bern, Präsidentin; Ferdinand Ernst Jakob, von Lauperswil, in Köniz, Vizepräsident; Alfred Ernst Ast, von Wimmis, in Köniz; Alfred Kaufmann, von Wilhof, in Bern; Fritz Zur Linden, von Zofingen, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Die Präsidentin oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Gartenstadtstrasse 7 (bei der Stifterfirma).

2. März 1967.

Krankenpflegestiftung der bernischen Landeskirche, in Bern (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1961, Seite 3063). Die Unterschrift von Marianne Tschudi-Fischer, Sekretärin, ist erloschen. Zur neuen Sekretärin ist ernannt worden Hedwig Sieber, von Küttigkofen, in Bern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit der Sekretärin, dem Kassier oder der Oberin.

2. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gygax & Co., Buchbinderei, Bern, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. Januar 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten, minderjährigen Kinder oder andere Personen, für deren Unterhalt sie aufkommen sind, im Alter, bei Invalidität, sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Rudolf Gygax, von Bleibach, in Bern, Präsident; Gertrud Gygax-Macquat, von Bleibach, in Bern, Sekretärin, und Fritz Gaberthül, von Oftringen, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Sickingenstrasse 5 (bei der Stifterfirma).

7. März 1967.

Fürsorgestiftung der Firma Zumstein & Cie., Inhaber Hertsch & Co., in Bern (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1954, Seite 868). Die Unterschriften von Arthur Hertsch, Präsident, und Margaritha Hertsch-Schatzmann, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, sind erloschen. Für die Stiftung führen nun Kollektivunterschrift zu zweien: Max Hertsch, von Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Präsident (neu), und Nanette Neukom, Sekretärin des Stiftungsrates (bisher).

7. März 1967.

Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Worbla A.G. in Papiermühle-Bern, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1965, Seite 2540). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. September 1966, genehmigt am 6. Oktober 1966 durch den Gemeinderat von Bolligen als Aufsichtsbehörde und am 4. November 1966 durch den Regierungsrat des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten, Nachkommen oder andere Personen, für deren Unterhalt sie aufkommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw.

7. März 1967.

Personalfürsorgefonds des Verkehrsvereins der Stadt Bern, in Bern (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1963, Seite 411). Die Unterschriften von Prof. Dr. Kurt Krappf, Präsident; Walter H. Rubli, Sekretär; Hans Jäcklin und Fritz Frey sind erloschen. Der Stiftungsrat besteht jetzt aus Werner Riesen, von Rüschegg, in Bern, Präsident; Ernst Hegner, von Winterthur, in Bern, Sekretär; Hansruedi Egli, von Krauchthal, in Bern, und Werner Strahm, von Grosshöchstetten, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. März 1967.

Prediger-Pensionskasse (P. P. K.) der Evangelischen Gemeinschaft in der Schweiz, in Bern (SHAB. Nr. 194 vom 20. August 1966, Seite 2664). Domizil der Stiftung: Nägeligasse 4 (bei der Stifterin).

7. März 1967.

Personalfürsorgestiftung des Schweiz. Landmaschinen-Verbandes, in Bern (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1961, Seite 3511). Die Unterschrift von Adolf Stucki ist erloschen. In den Stiftungsrat ist neu gewählt worden: Jean Klaentschi, von Schüpfen, in Yverdon. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. März 1967.

Schweizerische Fürsorgestiftung zu Gunsten geistig Behinderter, in Bern (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1966, Seite 2939). Neues Domizil: Mombjouxstrasse 37 (bei Armand Challandes).

Bureau Biel

10 mars 1967.

Fondation Assurance Vie et Décès du personnel de la Fonderie de Fer et d'Acier S.A., Bienne, à Bienne (FOSC. du 2 avril 1966, N° 78, page 1091). Werner Gottier, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation. Ses pouvoirs sont éteints. Klaus Kubli, de Bâle et Netstal, à Bienne, a été désigné comme nouveau membre et secrétaire du conseil de fondation, avec signature collective à deux avec le président.

Bureau Burgdorf

8. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Kunz & Co. Burgdorf, in Burgdorf (SHAB. Nr. 128 vom 6. Juni 1964, Seite 1767). Ernst Moor, Sekretär, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau de Courtelary

6 mars 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Entreprise Maxime Paratte, atelier de terminage, Tramelan, à Tramelan. Sous ce nom a été constituée selon acte authentique du 18 février 1967 une fondation ayant pour but d'accorder des secours ou allocations: à l'employé, en cas de vieillesse, maladie, accident, invalidité, service militaire ou chômage de l'employé lui-même; à l'employé, en cas de maladie, accident ou invalidité de son conjoint, de ses enfants mineurs ou incapables de travailler, ainsi que d'autres personnes étant à sa charge; en cas de décès de l'employé, au conjoint survivant ainsi qu'aux personnes dont il assumait la charge; à l'employé, pour l'éducation ou la formation professionnelle de ses enfants; pour l'entretien et l'exploitation de maisons affectées à des oeuvres sociales ou d'autres installations semblables en faveur du personnel (par exemple jardins d'en-

fants, homes d'apprentis, douches et bains). La fondation peut aussi acquérir ou établir elle-même de telles installations. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de 3 à 5 membres nommés par Maxime Paratte, de Muriaux, à Tramelan, titulaire de la maison fondatrice. Cette dernière désigne en outre un ou deux contrôleurs. La fondation est engagée par la signature collective à deux des trois membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Maxime Paratte, de Muriaux, à Tramelan, président; Marc Gindrat, de et à Tramelan, vice-président; Pierre Rebetez, des Genevez, à Tramelan, secrétaire. Adresse de la fondation, dans les bureaux de la maison fondatrice, Maxime Paratte, Tramelan, Grand'Rue 176.

Bureau de la Neuveville

6 mars 1967.

Fondation Sulem La Neuveville, à La Neuveville, aider les employés et ouvriers de la société anonyme «usine de laminage Ed. Matthey fils S.A.» à La Neuveville, en cas de vieillesse, invalidité et en plus à venir en aide à leurs familles en cas de décès (FOSC. du 22 octobre 1955, N° 248, page 2675). Par arrêté du Conseil-exécutif du canton de Berne du 2 décembre 1966, l'acte de fondation a été révisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur le point suivant: Par suite de la modification de la raison sociale de la maison fondatrice, la fondation a pour but d'aider les employés et ouvriers de la société anonyme «Lamineries Matthey S.A.» spécialement en cas de vieillesse, invalidité et de venir en aide à leurs familles en cas de décès.

Luzern - Lucerne - Lucerna

3. März 1967.

Fürsorgestiftung der Gubler & Co. A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1957, Seite 783). Neue Adresse: Sälistrasse 23a (bei der Stifterfirma).

3. März 1967.

Personalfürsorge-Stiftung Walter Schröter, Ingenieurbüro, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1956, Seite 248). Neue Adresse: Stadthofstrasse 13 (beim Stifter).

Uri - Uri - Uri

9. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Schmelzmetall AG, in Gurtnehen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 5. Juli 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer (Angestellte, Arbeiter) der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Leistungen bei Unfall, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit, unverschuldeter Notlage, Alter und Tod. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident Beat Tanner, von Biel (Bern), in Zürich, sowie die Mitglieder Dr. Alfred Weber, von Rothrist (Aargau), in Altdorf, und Dr. Leo Kieselbach, deutscher Staatsangehöriger, in Altdorf, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei der Stifterfirma.

Schwyz - Schwytz - Svitto

10. März 1967. Personalfürsorgestiftung der Firma E. Kistler-Zingg, Reichenburg, in Reichenburg (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1963, Seite 104). Die Unterschrift von Pius Kistler ist erloschen. Als Vertreter der Destinatäre wurde Balz Kistler-Kistler, von und in Reichenburg, in den Stiftungsrat gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

10. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Louis Kuriger, in Einsiedeln. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 11. November 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod. Ferner können in Krankheits- oder Invaliditätsfällen, sowie in besonderen Notfällen Unterstützungen ausgerichtet werden. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus 4 oder mehreren Mitgliedern. Für die Stiftung führen Einzelunterschrift: Louis Kuriger, Präsident, und Lisbeth Kuriger, Aktuarin und Mitglied des Stiftungsrates, beide von und in Einsiedeln. Domizil: bei der Stifterfirma.

10. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Josef Odermatt-Herren, Spengler, san. Anlagen, Brunnen, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 22. November 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Alter oder bei Krankheit, Unfall und Militärdienst, im Todesfall für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern, sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 2 bis 5 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Einzelunterschrift. Es sind dies: Josef Odermatt, Präsident, und Gertrud Odermatt-Herren, Mitglied, beide von Buochs (Nidwalden), in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Domizil: Föhneneichstrasse 5, bei der Stifterfirma.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

13. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Achermann A.-G., Bauunternehmung, Buochs, in Buochs. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Juli 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt die finanzielle Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma oder für ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod gemäss besonderem Reglement. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch den Stiftungsrat von 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Achermann, von und in Buochs, Präsident; Oskar Wüest-Hess, von und in Luzern, Protokollführer, und Adolf Würsch, von und in Emmetten, Beisitzer; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei der Firma Achermann A.-G., Bauunternehmung.

Zug - Zoug - Zugo

6. März 1967.

Stiftung Altersheim Cham, in Cham. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. September 1966 eine Stiftung. Sie bezweckt

die Errichtung und den Betrieb eines Altersheimes in der Gemeinde Cham auf gemeinnütziger Basis. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 5 bis 9 Mitgliedern. Der Stiftungsrat ernennt die Kontrollstelle, bestehend aus zwei Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder Aktuar zu zweien kollektiv. Es sind dies: Dr. Heinrich Baumgartner, von und in Cham, Präsident; Paul Baumgartner-Brandenberg, von und in Cham, Vizepräsident; Oskar Gretener, von und in Cham, Kassier, und Dr. Karl Annen, von Winterthur und Steinen (Schwyz), in Cham, Aktuar. Domizil der Stiftung: Hünebergerstr. 56 (beim Präsidenten).

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

6 mars 1967.

Fondation du Prince Nasser Eddin Nasser, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 3 novembre 1966, il a été constitué, sous cette dénomination, une fondation ayant pour but de venir en aide en Suisse, à des orphelins, de manière à leur fournir l'assistance affective et financière qui leur a manqué, d'autre part, de fournir à Téhéran des médicaments suisses et de les distribuer sous le contrôle de l'ambassade de Suisse, ou à d'autres buts de bienfaisance en Iran ou en d'autres Etats. La fondation est administrée par un conseil d'un ou de trois membres. Le conseil est actuellement d'une personne, Pierre de Boccard, de Fribourg, domicilié à Conches, commune de Chêne-Bougeries, qui est désigné comme membre à vie. Il a la signature individuelle. Adresse: 19, avenue du Moléson, Fribourg.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

2 mars 1967.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise «Les Hoirs de Gustave Périsset S.A.», à Ursy. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 13 janvier 1967, une fondation ayant pour but de venir en aide aux membres du personnel de la société «Les Hoirs de Gustave Périsset S.A.» en cas de vieillesse, maladie, invalidité, accident, indigence imméritée, et à leur famille, s'ils venaient à décéder. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de trois ou cinq membres. Le conseil d'administration de la maison fondatrice désigne en outre un contrôleur. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Gérard Périsset, de Gillarens, à Ursy, président; Guy Périsset, de Gillarens, à Ursy, secrétaire; Joseph Richoz, de et à Vauderens, membre. Adresse de la fondation: Bureau de la société «Les Hoirs de Gustave Périsset S.A.», à Ursy.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

7. März 1967.

Personalfürsorgestiftung des Regionalflugplatzes Jura-Grenchen, in Grenchen (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1961, Seite 1445). Die Unterschriften der ausgeschiedenen Mitglieder des Stiftungsrates Otto Ruffli und Walter Beier sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Urs Schild, von Grenchen, in Bettlach.

Bureau Lebern

1. März 1967.

Alters- und Hinterbliebenen-Fürsorge der Arbeiter und Angestellten der Firma Atmosform AG, in Seizach. (SHAB. Nr. 88 vom 14. April 1962, Seite 1127). Laut öffentlicher Urkunde vom 20. Dezember 1966 und durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 17. Januar 1967 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalfürsorgestiftung der Atmosform AG. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Der Stiftungsrat setzt sich aus drei bis fünf Mitgliedern zusammen. Weitere publikationspflichtige Änderungen sind nicht getroffen worden. Max Weber ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hanspeter Lüdi, von Heimiswil (Bern), in Grenchen, als Vizepräsident. Die Kollektivunterschrift des Präsidenten des Stiftungsrates Fritz Lüdi, von Heimiswil (Bern), in Grenchen, ist erloschen; er sowie Hanspeter Lüdi, Vizepräsident, führen Einzelunterschrift. August Kocher, Aktuar des Stiftungsrates, zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

6. März 1967.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Scheurmann & Co., Olten, in Olten (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1966, Seite 77). Laut öffentlicher Urkunde vom 22. Februar 1967 und mit Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 23. Dezember 1966 wurden die Statuten revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun Personalfürsorge-Stiftung der Scheurmann & Co. AG. Der Heimatort des Mitgliedes des Stiftungsrates Hans Bühler ist Alt St. Johann. Neues Domizil: Hauptgasse 32, bei der Stifterfirma.

6. März 1967.

Fürsorgestiftung für das Personal der Hammermühle A.G., in Olten (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1965, Seite 1695). Die Unterschriften der bisherigen Mitglieder des Stiftungsrates Hans Bischoff und Ernst Locher sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder der Vizepräsidentin die Mitglieder des Stiftungsrates Louis Zwahlen, von Wahlern, in Olten, und Hans Müller, von Ruswil, in Wangen bei Olten.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

8. März 1967.

Fürsorgestiftung der Firma Renaud AG, in Basel (SHAB. Nr. 248 vom 24. Oktober 1953, Seite 2556). Die Stiftungsurkunde wurde gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. Februar 1967 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 1. März 1967 geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

9. März 1967.

Stiftung für Personalfürsorge der Polyoptic AG, in Basel (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1961, Seite 2295). Durch öffentliche Urkunde vom 5. Oktober 1966 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 31. Januar 1967 das Stiftungsstatut geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Stiftung für Personalfürsorge der Polyoptic AG. Der Zweck der Stiftung besteht in der Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma sowie deren Angehörige durch Ausrichtung von Zuwendungen im Falle von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod, Unglücksfällen oder unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus mehreren Mitgliedern. Die Unterschrift des Karl Hersperger ist erloschen. Unterschrift ist erteilt an das Mitglied Hermann Berger, von Basel, in Therwil. Dieser und das Mitglied Hans Rüetschi, nun in Arlesheim, zeichnen je mit dem Präsidenten. Neues Domizil der Stiftung: Solothurnerstrasse 4 (bei der Stifterfirma).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

3. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gottlieb Sutter, in Muttenz (SHAB. Nr. 94 vom 25. April 1964, Seite 1306). Aus dem Stiftungsrat ist Hans Nachbar ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Peter Starck-Henzi, von und in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

3. März 1967.

Personalfürsorgefonds der Firma Paul Steiger, bisher in Basel (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1948, Seite 3080). Die Stiftungsurkunde wurde am 19. August 1964 und Nachtrag vom 11. September 1964 mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 31. Oktober 1966 und des Obergerichts vom 20. Dezember 1966 geändert und der Sitz nach Allschwil verlegt. Der Name der Stiftung lautet nun Personalfürsorgefonds der Firma Paul Steiger Söhne. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterin beiderlei Geschlechts, sowie für ihre Angehörigen oder Hinterbliebenen bei Invalidität, längerer Krankheit, Alter und Tod. Ferner wurde die Urkunde den neuen gesetzlichen Bestimmungen angepasst. Die ursprüngliche Stiftungsurkunde datiert vom 27. Mai 1944 und wurde am 1. November 1948 geändert. Der Stiftungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Aus demselben sind Paul Steiger-Hofmann, Präsident, und Hans Rudel-Bürki, ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist nun das bisherige Mitglied Paul Steiger-Rosset, von Basel, nun in Oberwil (Basel-Landschaft). Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt Karl Andreas Steiger-Lavanchy, von- und in Basel, und Emanuel Schaub-Wullschlegler, von Wittinsburg, in Binningen. Alle drei führen Einzelunterschrift. Domizil: Bettenstrasse 68, Neuallschwil (bei der Stifterin).

8. März 1967.

Wohlfahrtsfonds der Schweizerischen Kostüm- und Fahnenfabrik J. Louis Kaiser Aktiengesellschaft, bisher in Basel (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1966, Seite 4009). Die Stiftungsurkunde wurde am 7. Februar 1967 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 12. April 1966 geändert. Die Stiftung hat ihren Sitz nach Allschwil verlegt. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma oder gegebenenfalls für deren Witwen oder minderjährige Kinder, bei hohem Alter, Arbeitsunfähigkeit, Todesfall oder Krankheit. Dem Stiftungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an Walter Gschwind, von und in Therwil; er führt Einzelunterschrift.

Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. inf. - Appenzello int.

8. März 1967.

Fürsorgestiftung der Firma Albin Breitenmoser AG, in Appenzell (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1948, Seite 237). Durch Beschluss der Ständekommission von Appenzell (Appenzell I.-Rh.) vom 17. Januar 1967 als Aufsichtsbehörde wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Fürsorgestiftung der Firma Albin Breitenmoser AG und Weberei Appenzell AG, in Appenzell. Die Stiftung bezweckt: Sicherung der Angestellten und Arbeiter einschliesslich Heimarbeiter der Stifterfirmen und ihrer Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie die Hilfe an sie in Notlagen aller Art. Organ der Stiftung: Stiftungsrat von fünf Mitgliedern. Die Einzelunterschrift von Albin Breitenmoser ist erloschen. Josef Fässler führt anstelle der Einzelunterschrift Kollektivunterschrift zu zweien mit Hermann Hanselmann und Herbert Senn. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Breitenmoser, von und in Appenzell, Präsident (neu) und Bruno Breitenmoser, von und in Appenzell (neu) mit Hermann Hanselmann, von Frümisen, in Appenzell, Aktuar (neu) und Herbert Senn, von Mosnang, in Appenzell (neu).

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

8. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Cellokup A.G., in St. Gallen, Gemeinde Thal. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. März 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Krankheit, Tod, Unfall und Invalidität, in Härtefällen bei Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder sonstiger unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 1 bis 3 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift Jacques Niederer-Keller, von und in Walzenhausen. Geschäftsdomizil: Buchenstrasse, bei der Stifterfirma.

8. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Alex Neher AG, Ebnat-Kappel, in Ebnat-Kappel (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1965, Seite 2333). Die Unterschrift von Walter Rügge ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Marcel Fischer, von Meisterschwanden, in Ebnat-Kappel. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Max & Kurt Bürer, in Walenstadt (SHAB. Nr. 182 vom 8. August 1959, Seite 2228). Die Unterschrift von Josef Beeler ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Josef Besio, von Italien, in Walenstadt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

13. März 1967.

Stiftung Bad Pfäfers, in Pfäfers. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. März 1967 eine Stiftung. Zweck ist Errichtung und Betrieb einer Bäderklinik (Rheuma- und Rehabilitationszentrum) in Valens. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 9 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Albrecht, von Mels, in St. Gallen, Präsident; Heinrich Stamm, von Schaffhausen, in St. Gallen; Dr. Ernst Eugster, von Speicher, in Bad Ragaz, und Dr. Walter Weiss, von und in Basel. Rechtsdomizil: bei Frau E. Marty, Rest. Pizol, Valens; Geschäftsdomizil: Thermalbäder und Grand-Hotels in Bad Ragaz.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

6. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Centralgarage A.G. Amriswil, in Amriswil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 13. Februar 1967 eine Stiftung zur Fürsorge für die im Arbeitsverhältnis mit der Stifterfirma stehenden Arbeitnehmer beiderlei Geschlechts und ihre Familienangehörigen. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Otto Pfister-Klarer, von Gossau (Zürich); in Amriswil, Präsident, und Dr. Max Pfister, von Winterthur, in Zürich, sowie Dr. Leo Rosenast, von Kirchberg (St. Gallen), in Amriswil, Mitglieder. Sie vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Poststrasse, bei der Stifterfirma.

13. März 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gautschi Electro-Fours, in Tägerwilen (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1950, Seite 1303). Die Stiftungsurkunde wurde mit regierungsrätlicher Genehmigung vom 14. Februar 1967 revidiert. Der Name der Stiftung lautet neu: Personalfürsorgestiftung der Firma Gautschi Electro-Fours AG. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Stifterfirma sowie deren Angehörige im Alter, bei Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 Mitgliedern. Weitere Aenderungen berühren die publizierten Bestimmungen nicht.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

6 marzo 1967.

Altersfürsorge der Firma Marazzi & Co., in Muralto, la formazione di capitali di previdenza, ecc. (FUSC. del 22 novembre 1956, N° 223, pagina 2404). Con decisione assembleare del 24 gennaio 1967, risultante da atto pubblico, il nome della fondazione è stata modificata in: Fondazione di previdenza vecchiaia per il personale della Ciba-Ilford Röntgen S.A. Lo scopo della fondazione viene precisato in: formazione di capitali di previdenza per la vecchiaia a favore degli impiegati della «Ciba-Ilford Röntgen S.A.», in Muralto. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il Dipartimento dell'Interno, del Ct. Ticino, quale autorità di vigilanza sulle fondazioni, ha autorizzato con decisione del 27 febbraio 1967, la modifica come alla suindicata inserzione. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti che non concernono i fatti pubblicati. Nuovo recapito: presso Ciba-Ilford Röntgen S.A.

Ufficio di Lugano

8 marzo 1967.

Fondo di previdenza per il personale della S.A. Esercizio Molini Bernasconi, in Viganello (FUSC. del 29 settembre 1943, N° 227, pagina 2173). Con verbale notarile dell'assemblea del 4 gennaio 1967 la fondazione ha modificato la ragione sociale in Fondo di previdenza per gli impiegati ed operai della S.A. Esercizio Molini Bernasconi, nonché la composizione del consiglio direttivo che ora è composto da 3 membri, 2 designati dalla fondatrice e 1 dal personale. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. L'autorità di vigilanza ha dato la sua approvazione con decisione del 22 febbraio 1967. Il consiglio direttivo è ora così composto: Giovanni detto Nino Bernasconi, da Castagnola, in Sorengo, presidente (nuovo); Cornelio Bernasconi, già segretario, ora vice-presidente, e Adriano Tassini, da ed in Melano, membro (nuovo). La fondazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente od a chi ne fa le veci in unione con un altro membro. Carlo Bernasconi, già presidente, dimissionario, e Maurizio Bianchi, decesso, già vice-presidente, non fanno più parte del consiglio direttivo e le loro firme sono estinte.

10 marzo 1967.

Fondo di soccorso dei militi ticinesi, in Lugano, soccorrere i militi ticinesi, ecc., fondazione (FUSC. del 5 gennaio 1940, N° 3, pagina 25). Col. Filippo Solari, presidente dimissionario, non fa più parte del consiglio direttivo e la sua firma è estinta. Il consiglio direttivo è ora così composto: Cap. Amilcare Berra, da ed in Montagnola, presidente (nuovo); Col. SMG. Waldo Riva, membro, e App. Ettore Roncoroni, membro (già iscritti). La fondazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente con un membro del consiglio direttivo. Nuovo recapito: Piazzetta della Posta, presso Cap. Amilcare Berra, Unione di Banche Svizzere.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

2 mars 1967.

Fondation pour la Recherche Nutritionnelle, à Lausanne. Fondation. Date de l'acte authentique: 31 mai 1966. But: promouvoir la recherche scientifique de base, dans le domaine de la nutrition, de la physiologie intestinale et des mécanismes de résorption et d'utilisation des nutriments. Interviendront à cette recherche les disciplines scientifiques aptes à contribuer à l'avance des études: la biochimie, microbiologie, physiologie, histologie, microscopie, électronique, radiochimie. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de 2 à 9 membres, composé de Bernard Pfeiffer, de Neunkirch, et La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, président; Bernard Blanc, de Lausanne, à St-Sulpice (Vaud), secrétaire; Josiane André, de St-Cergue, à Pully, caissière, et François Bonnard, de Nyon et Arnex-

sur-Nyon, à Lausanne. Signature collective à deux du président avec un autre membre du conseil. Adresse: Rue du Grand-Chêne 8 (en l'Etude Pfeiffer, avocats).

7 mars 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Entreprise d'Electricité Louis Cauderay, Société Anonyme, à Lausanne (FOSC. du 5 février 1949, page 360). Les signatures de Lucien Chessex, Louis Mercanton et Albert Vuagniaux sont radiées. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Robert Dubochet, de et à Montreux, président; Pierre Payot, (inscrit), nommé vice-président; Jean-Jacques Martin, de Froideville, à Corsier-sur-Vevay, secrétaire; et Helmuth Graf, de Steckborn, à Lausanne.

9 mars 1967.

Fondation Louis Rusconi & Cie, à Lausanne. Fondation. Date de l'acte authentique: 16 février 1967. But: venir en aide aux membres du personnel stable (employés) de la fondatrice, désignés dans les statuts, en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident et, en cas de décès, aux membres de la famille de l'employé décédé. Conseil de fondation: 1 ou plusieurs membres. Seul membre avec signature individuelle: Louis Rusconi, de Russo (Tessin), à Lausanne. Adresse: Rue de la Paix 2 (chez la fondatrice).

Bureau de Nyon

10 mars 1967.

Fondation Nyonnaise, à Nyon (FOSC. du 3 avril 1954, N° 78, page 868). Les signatures de François Gervais, décédé, et Otto Roethlisberger, démissionnaire, sont radiées. Le conseil est actuellement composé de: Roger Paréaz, de Dully, à Crassier, président (nouveau); Robert Benoit, de Mont-sur-Rolle, à Nyon, secrétaire-caissier (nouveau), et Alfred Michaud, membre (inscrit). La fondation est toujours engagée par la signature collective de deux membres du comité.

Bureau de Moudon

7 mars 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Famaco S.A., à Moudon. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 8 décembre 1966, une fondation. But: venir en aide par tous les moyens appropriés aux membres du personnel de la fondatrice en cas de vieillesse et d'invalidité (maladie, accidents, etc.) et, en cas de décès, à leur famille. Gestion: Conseil de 3 membres, dont 2 désignés par la fondatrice et un par le personnel. Conseil: Georges Schlaeppli, de Lenk (Berne), à Lausanne, président, Elisabeth Schlaeppli, de Lenk (Berne), à Lausanne, et Fritz Grogg, de Melchnau (Berne), à Renens, secrétaire. Signature: collective à deux des membres du conseil. Adresse: Moudon, Rue des Terreaux, chez la fondatrice Famaco S.A.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

7 mars 1967.

Fond de Prévoyance en Faveur du Personnel de la Maison Calorie S.A. de Chauffage et de Ventilation Sion, à Sion. Sous ce nom il a été constitué, selon acte authentique dressé le 23 février 1967, une fondation ayant pour but: de venir en aide aux employés et ouvriers de l'entreprise, ainsi qu'à leurs survivants, moyennant l'attribution d'une aide financière accordée sous la forme de prestations périodiques ou uniques définies par le règlement. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de trois membres. Le conseil d'administration de la maison fondatrice désigne deux contrôleurs. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Christian Kistler, de Hasle (Berne), à Neuchâtel, président; Gilbert Piton, de Neuchâtel, à Sion, secrétaire, et Pierre Roten, de Savièse, à Sion, membre. Adresse de la fondation: 17 rue de la Dent-Blanche, en les bureaux de Calorie S.A. de Chauffage et de Ventilation, Sion.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

7 mars 1967.

Fondation Paul-Ed. Carnal, à Bôle. Sous ce nom, il a été constitué, par testament authentique de Samuel Carnal, du 14 mars 1961, une fondation. Elle a pour but l'affectation des immeubles articles 660, 917 et 922 du cadastre de Bôle, à des séjours de santé ou de convalescence en faveur des vieillards ou autres personnes que le Quartier général de l'Armée du Salut jugera dignes d'en bénéficier à cet effet, les autres biens constituant la succession du prénommé permettront la réalisation de cette tâche. La gestion de la fondation est confiée au Quartier général de l'Armée du Salut à Berne qui a désigné comme conseil de la fondation les trois membres suivants: Charles Péan, de nationalité française, commissaire de l'Armée du Salut, à Berne, président; Herbert Silberberg, de et à Berne, secrétaire; Walter Zahnd, de Rüschegg, à Berne, trésorier. Ces trois membres engagent la fondation par leur signature individuelle. Adresse de la Fondation: Bôle, rue de la Solitude 15.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

3 mars 1967.

Fondation en faveur du personnel de la maison Bieler et Fils Société anonyme, à Fleurier (FOSC. du 18 décembre 1965, N° 296, page 3963). Gilbert Schneider, membre du conseil de fondation, a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. A été désigné membre du conseil de fondation Pierre-Antoine-Félix Kisslig, de Wahlern (Berne), à Fleurier. Le conseil de fondation est actuellement composé de Georges Bieler, président, Louis Bieler, vice-président, Rose-Marie Bieler-Bähler, secrétaire, (tous trois déjà inscrits) et Pierre-Antoine-Félix Kisslig, membre (nouveau), lesquels signent collectivement à deux.

Genf - Genève - Ginevra

6 mars 1967.

Fondation de prévoyance du personnel de Raphoz père et fils SA, ancienne maison A. J. Garin et Cie, à Chêne-Bourg (FOSC. du 2 novembre 1963, page 3104). Les pouvoirs de Michel Raphoz sont radiés. Boris Raphoz, de Genève, à Chêne-Bougeries, membre du conseil, signe individuellement.

6 mars 1967.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel des maisons Stroun Frères, Camy Watch Co, Société Anonyme et Enzo Watch SA, à Genève (FOSC. du 25 juin 1966, page 2070). Acte de fondation modifié le 14 février 1967. Nouveau nom: Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Camy Watch Co, Société Anonyme et des maisons affiliées. But modifié: protéger contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès les employés et ouvriers qui sont au service régulier de «Camy Watch Co, Société Anonyme» et des maisons affiliées. Adresse: 11, rue de Cornavin, chez Camy Watch Co, Société Anonyme.

7 mars 1967.

Fondation de prévoyance du personnel de la société Jean Piasio SA, à Carouge (FOSC. du 5 décembre 1964, page 3662). Les pouvoirs de Willy Jeanneret sont radiés. Raymond Estoppey, de Genève, à Lançy, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

8 mars 1967.

Fondation en faveur du personnel de la maison Addor et Julliard, à Genève (FOSC. du 24 décembre 1966, page 4099). Acte de fondation modifié le 15 février 1967. Nouveau nom: Fondation en faveur du personnel de la maison Julliard et Bolliger. But: venir en aide par des secours spéciaux au personnel (fondés de pouvoir et employés) de la maison «Julliard et Bolliger» qui seraient dans la gêne par suite de maladie, invalidité, vieillesse ou, en cas de décès de l'un d'eux, aux membres de sa famille. Les pouvoirs de Georges Addor sont radiés. Adresse: 18, rue du Marché, chez Julliard et Bolliger.

8 mars 1967.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Pierre Dubouchet, à Genève (FOSC. du 18 décembre 1965, page 3963). Acte de fondation modifié le 15 février 1967 sur un point non soumis à l'inscription.

8 mars 1967.

Fondation sociale de l'Appareillage Gardy Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 26 juin 1965, page 2009). Les pouvoirs d'André de Meuron et Edouard-Albert Schneider sont radiés. Henri de Chambrier, de Neuchâtel, à Versoix, membre et président du conseil, et Léopold Borel, de Vandœuvres, à Genève, membre et secrétaire du conseil, signent collectivement à deux.

8 mars 1967.

Caisse de pensions des succursales suisses de la Lloyds Bank Europe Limited, Londres, à Genève (FOSC. du 30 avril 1966, page 1409). Les pouvoirs d'Alan-Christen North sont radiés. David-Geoffrey Scott-Smith, de Grande-Bretagne, à Genève, membre et vice-président du conseil, signe collectivement avec René-Jules Jeanneret ou Jean-César Ray (inscrits).

8 mars 1967.

Fondation de prévoyance de l'Association du personnel de la Sûreté, Genève, à Genève (FOSC. du 1^{er} juin 1957, page 1459). Les pouvoirs de Louis Corboz sont radiés. Signature: collective à trois d'Edouard Dozio, jusqu'ici secrétaire, nommé président, André Pellarin, de et à Genève, secrétaire, et Roger Kormann, trésorier (inscrit), tous membres du conseil. Nouvelle adresse: 19, boulevard Carl-Vogt, Hôtel de police.

9 mars 1967.

Caisse de Prévoyance du Personnel de la Fabrique «Chocolats et Cacaos Favarger SA», à Versoix (FOSC. du 26 avril 1947, page 1141). Les pouvoirs de Rodolphe Favarger sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Marc-Michel Favarger, de Genève, à Versoix, directeur.

9 mars 1967.

Fonds de Prévoyance du personnel de la société F. Uhlmann-Eyraud SA, à Genève (FOSC. du 4 décembre 1965, page 3814). Les pouvoirs d'Edouard-Gustave Wohlers sont radiés. Signature: collective à deux d'Henri-Edouard Uhlmann, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Pierre Modoux (inscrit), nommé secrétaire, et Albert Schuppisser, de Winterthour, à Zurich, tous membres du conseil.

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales

Sodemar S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Suivant décision de l'assemblée générale extraordinaire du 19 janvier 1967, la société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances en mains de M. Joseph Goetschmann, liquidateur, conformément à l'art. 742 CO.

1201 Genève, le 14 mars 1967

Jos. Goetschmann (AA. 69¹)
2, rue Franklin, 1201 Genève

Jag Holding SA., in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 et 745 CO.

Terza pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti del 6 marzo 1967, ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, Via degli Albrizzi 2, 6901 Lugano.

6901 Lugano, 10 marzo 1967

Il liquidatore (AA. 70¹)
Avv. Giovanni Kessler

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 222752. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1967, 17 Uhr.
Sun Oil Company, 1608 Walnut Street, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119732. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1967 an.

Eismaschinenöl. (Int. Kl. 4)

SUNISO

Nr. 222753. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1967, 17 Uhr.
Sun Oil Company, 1608 Walnut Street, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119733. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1967 an.

Non-Fluid Oele. (Int. Kl. 4)

SUNTAC

Nr. 222754. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1967, 17 Uhr.
Sun Oil Company, 1608 Walnut Street, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119734. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1967 an.

Textilöle. (Int. Kl. 4)

SUNOTEX

Nr. 222755. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1967, 17 Uhr.
Sun Oil Company, 1608 Walnut Street, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119735. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1967 an.

Schneideöle. (Int. Kl. 4)

SUNICUT

Nr. 222756. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1967, 17 Uhr.
Sun Oil Company, 1608 Walnut Street, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 119736. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Februar 1967 an.

Schneideöle. (Int. Kl. 4)

SUN CUTTING OILS

Nr. 222757. Hinterlegungsdatum: 12. April 1966, 16 Uhr.
Resistoflex Corporation, Woodland Road, Roseland (New Jersey, USA).
Fabrikation und Handel.

Schlauch- und Rohrfittings, sowie Teile davon; mit Kunststoff ausgekleidete Röhre sowie Fittings dazu; feste Kunststoffrohre und dazugehörige Fittings; Druckdosen, Expansionsverbindungen und elastische Kupplungen, ganz oder teilweise aus Kunststoffen hergestellt; Reaktionskesselteile, insbesondere Tauchrohre, Dampfleitrohre, Thermoelementeinführkörper und Düsenfütterrohre, ganz oder teilweise aus Kunststoffen hergestellt. Feststehende und tragbare Maschinen für den Zusammenbau von Schlauchfittings; tragbare Werkzeuge zum Zusammenbau von festen Kunststoffrohren und -fittings; Abschneidemaschinen für metallische und nicht-metallische Schläu-

che und Röhren; Sägeföhren zur Abnahme von Schläuchen und Fittings; Gütervorschubbestandteile und Saugnapfe aus geformtem Kunststoff für Materialhandhabungsausrüstungen; Matrizenabstreifer, Abstreifwerkzeuge und Rakel. Biegsame Rohre; Schläuche, Schlauchstücke mit befestigten Abschlussfittings; Reibungskraftübertragungsringe; Platten, Dichtungen, Unterlagscheiben und Packungen, ganz oder teilweise aus biegsamem Kunststoff hergestellt; feuerfeste Umhüllungen zum Schutz von biegsamen Schlauchleitungen. (Int. Kl. 6, 7, 8, 11, 17)

RESISTOFLEX

N° 222758. Date de dépôt: 25 mai 1966, 18 h.
Smith Kline & French Overseas Co., 1500 Spring Garden Street, Philadelphia (Pennsylvanie, USA). — Fabrication et commerce.

Préparations médicinales et pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SPANSULE

N° 222759. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h.
Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 249246 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunis), Société anonyme, Amilly (France).

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants. (Cl. int. 5)

DEXTRAMINE

N° 222760. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h.
Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 178576 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunis), Société anonyme, Amilly (France).

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants. (Cl. int. 5)

DEXTRARINE

N° 222761. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h.
Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 246275 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunis), Société anonyme, Amilly (France).

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants. (Cl. int. 5)

GAMMA-OH

N° 222762. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h.
Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 250686 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunis), Société anonyme, Amilly (France).

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants. (Cl. int. 5)

HEPAGRUME

N° 222763. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h.
Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 258074 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunis), Société anonyme, Amilly (France).

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants. (Cl. int. 5)

LIIPHYSAN

N° 222764. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h.
Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 235953 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunis), Société anonyme, Amilly (France).

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants. (Cl. int. 5)

SIROKAL

N° 222765. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h. Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 214299 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunion), Société anonyme, Amilly (France).

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, renfermant des vitamines B12, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants. (Cl. int. 5)

SIROLYSINE B 12

N° 222766. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h. Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 207681 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunion), Société anonyme, Amilly (France).

Tous produits pharmaceutiques spéciaux ou non, objets pour pansements, désinfectants, produits vétérinaires. (Cl. int. 5)

SURRECTAN

N° 222767. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h. Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 182403 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunion), Société anonyme, Amilly (France).

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants. (Cl. int. 5)

TROFISAN

N° 222768. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h. Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 149441 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunion), Société anonyme, Amilly (France).

Tous produits pharmaceutiques spéciaux ou non, objets pour pansements, désinfectants, produits vétérinaires. (Cl. int. 5)

TROPHAMINES

N° 222769. Date de dépôt: 3 août 1966, 22 h. Seperic, Morat (Fribourg). — Commerce. — Transmission, pour le territoire suisse, de la marque internationale N° 179481 de l'Equilibre Biologique (Association Technique Pharmaceutique et Equilibre Biologique Réunion), Société anonyme, Amilly (France).

Produits pharmaceutiques, vétérinaires, hygiéniques et diététiques, emplâtres, matériel pour pansement, désinfectants. (Cl. int. 5)

TROPHYSAN

N° 222770. Date de dépôt: 17 octobre 1966, 18 h. Laboratorios Hosbon, S.A., Avenida de José Antonio 512, Barcelone (Espagne). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

LAURACYCLIN

Nr. 222771. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1966, 20 Uhr. «NOVAG» Aktiengesellschaft, Bühlstasse 39, Zürich 3. Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte und Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

MAXIME ARN

N° 222772. Date de dépôt: 24 octobre 1966, 18 h. Eversharp, Inc., Webster Road, Milford (Connecticut, USA). Fabrication et commerce.

Rasoir de sûreté et ses lames. (Cl. int. 8)

KRONA-MATIC

N° 222773. Date de dépôt: 24 octobre 1966, 18 h. Eversharp, Inc., Webster Road, Milford (Connecticut, USA). Fabrication et commerce.

Rasoir de sûreté et ses lames. (Cl. int. 8)

INSTAMATIC

Nr. 222774. Date de dépôt: 31 octobre 1966, 18 h. Helsingborgs Gummifabriks Aktiebolag Tretorn, Helsingborg (Suède). Fabrication et commerce.

Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles. (Cl. int. 25)

JET'S

N° 222775. Date de dépôt: 8 février 1967, 18 h. André Savioz, 10, Chemin de Clavoz, Sion (Valais). Production, fabrication et commerce.

Vins et eau-de-vie. (Cl. int. 33)

CAVE: LES FUTAILLES

Nr. 222776. Hinterlegungsdatum: 4. November 1966, 18 Uhr. Dow Corning Corporation, Midland (Michigan, USA). Fabrikation und Handel.

Technische Oele und Fette (ausgenommen Speiseöle und -fette, sowie ätherische Oele); Schmiermittel; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe); Leuchtstoffe; Kerzen, Wachslichte, Nachtlichte und Dochte. (Int. Kl. 4)

SPRAY-KOTE

Nr. 222777. Hinterlegungsdatum: 4. November 1966, 18 Uhr. Massey-Ferguson Limited, 200 University Avenue, Toronto (Ontario, Kanada). — Fabrikation und Handel.

Landwirtschaftliche, Ernte-, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Maschinen, Geräte und Apparate, Erdbewegungsmaschinen, Geräte und Anlagen zur Behandlung, Lagerung und Abgabe von körnigen und pulverförmigen Stoffen, Geräte und Anlagen zur Lagerung und Abgabe von Silofuttern, Reinigungsmaschinen für Scheunen, Maschinen und Vorrichtungen zur Beseitigung von Stallmist, Mahl- und Sägemaschinen, Luftkompressoren sowie mit komprimierter Luft antreibbare Maschinen; kraftgetriebene Lasthebezeuge, Kraftübertragungsgetriebe, über Antriebscheiben antreibbare Maschinen und Geräte, Winden, Rohr- und Kabellege-Vorrichtungen, Krane, Flaschenzüge, Elektromotoren, nicht für landwirtschaftliche Fahrzeuge bestimmte Getriebe; Traktoren, Anhänger, Landfahrzeuge für die Bodenbearbeitung und die Erdbewegung, Nutzfahrzeuge, einschliesslich Last- und Lieferwagen; Traktionshilfsvorrichtungen und elektrische Anlasser für Landfahrzeuge; Trocknungsanlagen; Zubehör- und Bestandteile für alle oben erwähnten Waren; Schmieröle und Frostschutzmittel; Reifen und Luftschläuche für Fahrzeuge; elektrische Speicherbatterien und Akkumulatoren; Benzin, Petrol, Gasolin und andere flüssige Treibstoffe für Kraftfahrzeuge, Luftfahrzeuge, sowie für andere Antriebs- und Fortbewegungsmotoren; Wächse, Leuchtstoffe, technische Oele und Fette, Schmiermittel, Schmieröle, Petrol. (Int. Kl. 1, 4, 6 bis 9, 11, 12, 19, 20)

MF

Nr. 222778. Hinterlegungsdatum: 14. November 1966, 10 Uhr. Duncan, Flockhart and Evans Limited, 16, Wheatfield Road, Edinburgh 11 (Schottland, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen für menschlichen und veterinärischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

MYOLGIN

Nr. 222779. Hinterlegungsdatum: 21. November 1966, 18 Uhr. Aero Zipp Fasteners Limited, Aero House, Ealing Road, Wembley (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrikation.

Reissverschlüsse. (Int. Kl. 26)

AEROSSET

Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 28. Oktober 1966.

Nr. 222780. Hinterlegungsdatum: 28. November 1966, 20 Uhr. Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten. — Fabrikation und Handel.

Seife, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art, kosmetische Produkte und Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Zahnpflegemittel, Haarpflegemittel, Rasierseife, Rasiercreme, antiseptische und desodorierende Mittel. (Int. Kl. 3, 5)

DECISION

Nr. 222781. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1966, 12 Uhr. J. & P. Coats Limited, 155, St. Vincent Street, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 165032. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Dezember 1966 an.

Textilfasern, Garne und Zwirne aller Art, speziell aus Baumwolle, Wolle, Flachs, Leinen, Hanf, Jute, Ramie, Seide, Kunstseide und Kunstfasern sowie daraus hergestellte Waren. (Int. Kl. 22 bis 27)

SUPER SHEEN

Rectification

Marque N° 221664. — Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba S.A., Petit-Lancy (Genève). — L'adresse exacte de la déposante est: route du Pont-Butin, Petit-Lancy (Genève). — Enregistré le 24 février 1967.

Radiations — Lösungen

Marque N° 220533 (LES GRAVINES)
Louis Rouge, Epesses (Vaud). — Radiée le 24 février 1967 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 221870 (RESTELOP)

Sandoz AG, Basel. — Gelöscht am 24. Februar 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Aenderung der Markenabbildung

Marke Nr. 194184. — Kuentz & Cie AG, Muttensz (Basel-Landschaft). — Infolge Uebertragung wird die Marke wie folgt abgeändert:

EVRISOL
DACHFLÄCHENFENSTER
KUENTZ & CIE. A.G.

Lavoro Bank AG., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1966 (vor Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa- Girokonto- Postcheckguthaben	4 870 704.13	Bankkreditoren auf Sicht	170 229.19
Bankdebitoren auf Sicht	2 862 277.41	Bankkreditoren auf Zeit	246 827 620.73
Bankdebitoren auf Zeit	109 964 146.79	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	4 769 755.51
Wechsel	22 767 437.14	Kreditoren auf Zeit	85 081 551.52
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	229 054 189.10	Sonstige Passiven	809 235.58
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	5 584 668.50	Aktienkapital	25 000 000.—
Sonstige Aktiven	996 226.48	Reservefonds	1 500 000.—
Bürgschaften . Fr. 44 188 610.70		Rückstellungen	10 500 000.—
		Vortrag vom Vorjahr	284 446.36
		Reingewinn	1 156 810.66
		Bürgschaften Fr. 44 188 610.70	
	376 099 649.55		376 099 649.55
Aufwand (Soll)	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1966	Ertrag (Haben)	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	15 947 346.—	Saldovortrag vom Vorjahr	284 446.36
Kommissionen	5 714.80	Aktivzinsen	18 096 339.40
Bankbehörden und Personal	371 147.32	Kommissionen	1 172 988.55
Geschäfts- und Bürokosten	164 274.58	Ertrag des Wechselportefeuilles	303 740.42
Steuern und Abgaben	282 568.65	Ertrag der Wertschriften und dauernden Beteiligungen	210 127.19
Abschreibungen	353 333.55		
Rückstellungen	1 500 000.—		
Vortrag vom Vorjahr	284 446.36		
Reingewinn	1 156 810.66		
	20 067 641.92		20 067 641.92
Zusammensetzung der Wertschriften per 31. Dezember 1966		Gewinnverteilung	
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:		Dividende für das Jahr 1966	1 000 000.—
Bund und Bundesbahnen	21 560.—	Zuweisung an die gesetzliche Reserve	300 000.—
Banken	497 500.—	Vortrag auf neue Rechnung	141 257.02
Schweizerische Aktien:			
Finanzgesellschaften	1 640 000.—		
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	59 800.—		
Andere	3 026 160.—		
Ausländische Aktien:			
	339 648.50		
	5 584 668.50		1 441 257.02

Dow Bank Aktiengesellschaft, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1966

nach Verteilung des Reingewinnes

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kasse, Girokonto Schweizerische Nationalbank	5 104 250.—	Bankenkreditoren auf Sicht	269 159.30
Bankdebitoren auf Sicht	9 071 548.98	Bankenkreditoren auf Zeit	96 092 800.—
Bankdebitoren auf Zeit	71 720 703.75	Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht	864 200.—
Wechsel	23 905 293.45	Kontokorrent-Kreditoren auf Zeit	14 098 600.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	965 355.90	Sonstige Passiven	6 034 768.23
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	39 984 950.—	Aktienkapital	100 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	65 676 859.95	Gesetzliche Reserve	3 500 000.—
Wertschriften	3 203 861.60	Saldovortrag auf neue Rechnung	552 959.20
Sonstige Aktiven	1 779 663.10	Avalverpflichtungen Fr. 6 925 000.—	
	221 412 486.73		221 412 486.73
Aufwand	Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1966	Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	6 411 496.07	Saldovortrag vom Vorjahr	171 286.44
Passivkommissionen	52 033.48	Aktivzinsen	11 606 006.81
Bankbehörden und Personal	132 679.—	Aktivkommissionen	34 252.79
Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	4 875.—	Ertrag des Wechselportefeuilles	1 214 420.62
Geschäfts- und Bürokosten	741 434.26	Ertrag aus Wertschriften	145 049.20
Steuern und Abgaben	626 271.90	Verschiedenes	15 000.—
Abschreibungen und Rückstellungen	1 664 266.95		
Saldovortrag vom Vorjahr	171 286.44		
	9 804 343.10		
Reingewinn des Rechnungsjahres	3 381 672.76		
	13 186 015.86		13 186 015.86
	Wertschriften per 31. Dezember 1966		
		Fr.	
Ausländische Obligationen		1 827 861.60	
Ausländische Aktien		1 376 000.—	
		3 203 861.60	

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Libération des relations financières avec l'étranger

Selon la communication parue dans la FOSC. N° 30 du 6 février 1967 au sujet des dispositions prises en France pour libérer les relations financières avec l'étranger l'entrée et la sortie de l'or sont subordonnées dans ce pays à la présentation, au bureau de douane d'entrée ou de sortie, d'une déclaration préalablement visée par la Banque de France.

Commentant la réglementation précitée, la décision administrative N° 67-101 (G/1, C3, C.I.M., C.E.X.) du 22 février 1967, reproduite dans le recueil périodique «Les Documents douaniers» N° 1220 du 3 du mois suivant, précise que les dispositions sur les échanges d'or visant :

- les importations d'or en provenance de l'étranger effectuées sous le régime de la consommation ou sous celui de l'admission temporaire;
- les exportations d'or à destination de l'étranger, effectuées sous le régime de la simple sortie ou sous celui de l'exportation temporaire;
- les réexportations d'or à destination de l'étranger, en suite d'admission temporaire.

D'autre part, pour l'application de cette réglementation, on entend par or :

- l'or monétaire, c'est-à-dire: les monnaies d'or françaises ou étrangères, l'or en barres ou en lingots de poids et titre admis par la Banque de France;
- l'or industriel, c'est-à-dire: l'or natif en masse, poudre et minéral; l'or en lingots de poids et titre non admis par la Banque de France; l'or en plaques, clivé, laminé, plané ou doublé, à usage industriel, artistique, médical ou dentaire; l'or en anneaux, paillettes, feuilles, fils ou solution; les sels et préparations à base d'or; les déchets, débris, brouilles, cendres d'or; tout objet en or façonné et ouvré; tout objet d'or détruit ou à détruire.

Les règles prévues pour l'or sont applicables qu'il s'agisse d'opérations commerciales ou d'opérations réalisées par les voyageurs.

La décision administrative stipule par ailleurs que l'importation et l'exportation de l'or ne peuvent avoir lieu en France que par les bureaux de douane; lorsqu'elles donnent lieu à la présentation d'une déclaration préalablement visée par la Banque de France (direction générale des services étrangers, service du commerce de l'or, 39, rue Croix-des-Petits-Champs, à Paris, ou l'un des comptoirs de cet établissement bancaire), elles doivent s'effectuer par les bureaux de douane de plein exercice. La déclaration visée par la Banque de France ne dispense pas les intéressés de faire une déclaration en douane, verbale ou écrite, dans les conditions habituelles ni bien entendu des formalités propres à la garantie.

Donnant des précisions sur les modalités d'établissement, de visa et d'utilisation de la déclaration préalable d'importation ou d'exportation, valable 15 jours à compter du jour qui suit la date de son visa par la Banque de France, la décision administrative du 22 février 1967 prescrit que la présentation de cette pièce n'est pas exigée pour les opérations suivantes :

- importation ou exportation d'or destiné à la Banque de France ou expédié par elle;
- importation ou exportation d'articles dans la fabrication desquels entre une faible quantité d'or (objets doublés ou plaqués or, tissus avec fils en métal, articles de passementerie, galons, etc.);
- importation ou exportation d'objets en or (autres que les monnaies et lingots, mais y compris les bijoux, personnels ou non), sous réserve que le poids global de ces objets ne dépasse pas 500 grammes;
- importation ou exportation de monnaies d'or dans la limite de 10 pièces, quelles qu'en soient la dénomination et la valeur faciale.

Sont également dispensés de la déclaration préalable d'exportation, les objets de collection ou d'antiquité en or exportés sous le couvert de licences 02 délivrées après accord de la Direction des musées de France.

Les tolérances ci-dessus ne dispensent pas les importateurs et les exportateurs de faire une déclaration en douane, verbale ou écrite dans les conditions ordinaires.

En ce qui concerne les formalités relatives au commerce extérieur, il est précisé qu'indépendamment de celles prescrites par le décret dont une analyse est parue dans la FOSC. N° 30 du 6 février 1967, l'entrée et la sortie de l'or et des matières d'or en provenance ou à destination de l'étranger sont soumises à la réglementation générale fixée par l'arrêté du directeur général des douanes et droits indirects publié dans le «Journal officiel» du 31 janvier 1967¹⁾.

Sur le plan de cette réglementation, certains articles en or ou contenant de l'or demeurent prohibés en raison de leur nature et non en raison de leur composition. L'importation ou l'exportation de tels articles restent par conséquent subordonnées à la production d'un titre d'importation ou d'exportation, exigible dans le cadre de la réglementation générale. Tel est le cas par exemple, à l'importation, pour les «montres en or» et, à l'exportation, pour les objets de collection ou d'antiquité en or, et les «montres en or à échappement à ancre», non accompagnées d'un certificat de conformité «C.E.T.E.H.O.R.».

Dans cette éventualité une déclaration préalable visée par la Banque de France doit également être produite, sauf si l'opération en est dispensée.

Il appert enfin des commentaires de la décision administrative du 22 février dernier que la loi N° 66-1008 du 28 décembre 1966 a aussi eu pour effet d'abroger le contrôle douanier des changes et que, partant, sont libres désormais, dans le sens France-étranger et vice-versa, l'importation et l'exportation, par les voyageurs, par la poste ou par colis postaux, sans aucune limitation :

- des billets de banque français ou étrangers;
- des pièces de monnaie autres que d'or;
- des chèques, lettres de crédit ou effets de commerce sous toutes leurs formes, libellés en francs français ou en devises étrangères;
- des valeurs mobilières françaises ou étrangères.

En conséquence, l'obligation de céder ou de constituer en dépôt les devises excédant les tolérances ou les autorisations antérieurement prévues ou délivrées est abolie.

Sauf en ce qui concerne l'or, les capitaux antérieurement déposés en douane en application de la réglementation des changes, seront restitués aux intéressés sur leur demande et sur présentation de leur reçu, pour l'intérieur ou la réexportation, étant précisé qu'il n'est plus nécessaire de présenter l'autorisation spéciale d'importation ou d'exportation exigée précédemment. Ces règles ne s'appliquent pas bien entendu aux dépôts constitués en suite d'affaires contentieuses non encore régularisées.

¹⁾ Voir FOSC. N° 35 du 11 février 1967 (France: Nouvelle réglementation du commerce extérieur). 65. 18. 3. 67

France

Exportation de peaux brutes de veaux à destination de la Suisse

Par un avis inséré dans le «Journal officiel» du 7 mars 1967 les autorités françaises ont informé les intéressés de l'ouverture d'un contingent de 105 tonnes (poids salé) pour l'exportation de peaux brutes de veaux à destination de la Suisse.

Les demandes d'autorisation d'exportation sont reçues du 15 mars jusqu'au 30 juin 1967 par la direction générale des douanes et droits indirects, division des autorisations commerciales (exportations), 8, rue de la Tour-des-Dames, Paris (9^e). Examinées au fur et à mesure de leur présentation, ces demandes doivent être accompagnées d'une facture définitive, en triple exemplaire, visée dans la limite du contingent par l'Office commercial des tanneurs suisses à Zurich.

Une fois accordées, les licences d'exportation ne pourront pas être renouvelées. 65. 18. 3. 67

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Grösseres Finanzinstitut in Zürich sucht für ein Mitglied der obersten Geschäftsleitung

Sekretärin

Wir erwarten tadellose kaufmännische Kenntnisse, sauberes geläufiges Maschinenschriften und gutes sprachliches Ausdrucksvermögen, sowie genügende Kenntnisse in Französisch und Englisch.

Besonderen Wert legen wir auf persönliche Arbeitsqualitäten, Mitleiden, Fähigkeit zum Einteilen und Disponieren, umgängliche Freundlichkeit im Kontakt mit Kunden. Aufgeschlossenheit gepaart mit gesundem Urteilsvermögen und zuverlässige Sorgfalt sind wichtige Voraussetzungen, um diesen interessanten Posten und seine vielfältigen Aufgaben mit Freude und Erfolg auszufüllen. Wir wünschen uns daher für diesen Vertrauensposten eine qualifizierte Bewerberin nicht unter 30 Jahren mit praktischer Erfahrung in Anwaltsbüro oder Bank.

Wir bieten ein den hohen Anforderungen entsprechendes Gehalt, fortschrittliche Sozialleistungen und Fünftagewoche.

Offerten mit den üblichen Unterlagen bitte an Chiffre 41841-42 Publicitas A.G., 8021 Zürich.

Comptoir Aulène S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 31 mars 1967, à 17 heures 30, en l'étude du notaire Marius Blanc, à Lausanne, rue du Lion d'Or 4.

Ordre du jour:

- 1° Transformation des actions au porteur en titres nominatifs.
- 2° Augmentation du capital social.
- 3° Constatations légales.
- 4° Modifications aux statuts.
- 5° Propositions individuelles.

Lausanne, le 16 mars 1967

L'administrateur

GRUNDBESITZ AG.

Bahnhofstrasse 38, 8001 Zürich

Einladung zur
ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 12. April 1967, 17 Uhr, im Konferenzsaal des Bahnhofbuffets,
I. Klasse (I. Stock), Zürich-HB

Traktandenliste:

1. Begrüssung der Aktionäre und Feststellung der Stimmzählung.
 2. Wahl des Protokollführers und der Stimmzähler.
 3. Protokoll der Generalversammlung vom 23. Februar 1966.
 4. Jahresbericht des Präsidenten.
 5. Jahresrechnung:
 - a) Bilanz des Geschäftsjahres 1966;
 - b) Kontrollbericht der Revisionsstelle;
 - c) Ahnahme der Jahresrechnung 1966 und Décharge-Erteilung an die Verwaltung;
 - d) Festlegung einer Dividende.
 6. Wahlen:
 - a) Eventuelle Ersatzwahlen;
 - b) Kontrollstelle.
 7. Verschiedenes.
- Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung liegen ab 28. März 1967 zu Händen der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 38, 8001 Zürich, auf Stimmrechtskarten können ab diesem Datum am Sitz der Gesellschaft gegen Aktienausweis bezogen werden.

Zürich, den 15. März 1967

GRUNDBESITZ AG.

Der Präsident: Der Direktor:
Prof. Dr. A. Bollinger Emil Uhler

Im In- und Ausland **INKASSO**



HANDELSAUSKUNFTEN
Lulherstrasse 4, 8026 Zürich
Telefon (051) 44 60 88-89



PADUA

Internationale Mustermesse

vom 31. Mai — 13. Juni 1967

Die Internationale Messe Padua, das wichtigste Handelszentrum Nord-Ost-Italiens bietet zahlreiche Gelegenheiten, wertvolle Verbindungen anzuknüpfen.

PADUA — Treffpunkt der Geschäftswelt — erwartet Sie daher als AUSTAELLER oder EINKAUFER.

Ferner finden während der Messe verschiedene Kongresse statt, wie z. B.

Tagung über Kühlverfahren
Tagung über Heizung und Lüftung
Tagung über Bau-Vorfabrikate

Alle näheren Auskünfte erhalten Sie durch die

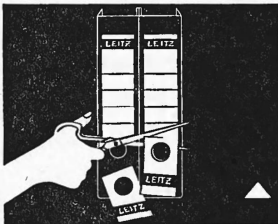
Generalvertretung für die Schweiz



Naturel AG, Internationale Messen, 4002 Basel
Telefon (051) 34 70 70

Leitz-Ordner 2151
im „new look“

in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX

SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

OFFICE DE RECOUVREMENTS

Case postale 20

1211 Genève-Châtelaine

Tél. (022) 42 39 29

Recouvrement à forfait ou à la commission

- Factures
- Créances courantes
- Créances difficiles, contestées ou non
- Créances considérées comme perdues, etc.

Aucune avance de fonds à faire.
Il ne nous est rien dû en cas d'insuccès.

Réalisation

- Actes de défaut de biens
- Rachat
- Actes de défaut de biens
- Créances de tous genres

Contentieux

Zu verkaufen in Bulle

in nächster Nähe vom Zentrum

Industrieland

von 13 320 m², erschlossen. Die bestehende Liegenschaft hat einen Flächeninhalt von 320 m², umfassend: 1 grosser Hangar, Dependenz sowie 1 3-Zimmerwohnung mit Komfort. Verkaufspreis, gesamt mit Fr. 270 000.—, Fr. 100 000.— genügen für Unterhandlung.

Für weitere Auskunft wende man sich an:
Agentur Michel Clément, Rue de Gruyères 14,
1630 Bulle, Tel. (029) 2 75 80.

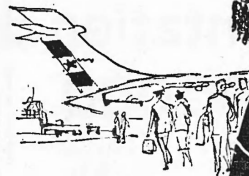
**Ob nordwärts
nach London**

**ob südwärts
nach Accra**

FLIEGEN SIE DIREKT MIT GHANA AIRWAYS

... denn Ghana Airways bietet wöchentliche Direktflüge von Zürich nach London und Accra mit ihrer prachtvollen VC 10. Mit der Welt komfortabelstem Jet können Sie in 1 1/2 Stunden nach London fliegen oder in 6 Stunden im Nonstopflug Accra erreichen.

Auch nach Nigeria kommen Sie mühelos mit Ghana Airways. Wöchentlich sechs Flüge verbinden Accra mit Lagos. Und ausserdem haben Sie schnelle Anschlussflüge nach allen grösseren Städten Westafrikas - Abidjan, Robertsfield, Freetown, Bathurst und Dakar.



Wenden Sie sich an Ihr Reisebüro, das über alle Einzelheiten der Flugrouten und Flugpläne verfügt, oder direkt an:

Ghana Airways, 8001 Zürich, Mühlegasse 17,
Telefon 47 99 10

Zentrale:

GHANA AIRWAYS CORPORATION

Ghana House, P. O. Box 1636, Accra
Telefon 6 48 51 (10 Anschlüsse)

Ghana Airways

Erstklassige Jet-Verbindung mit der VC 10 der GHANA AIRWAYS

Zu vermieten

in grosser Vorortsgemeinde von Baden, im Zentrum und an Bushaltestelle gelegen

**Laden-, Praxis-, Büro-,
Geschäfts- und Lagerräume**

(800 m² Parterre und 1. Stock)

Besonders geeignet, da grosses Einzugsgebiet und bisher noch nicht am Platze:

Apotheke, Drogerie, Zahnarztpraxis, Zahntechnik-Labor, Advokatur, Notariat, Verwaltung, Agentur, Schuh-, Kleidergeschäft; ferner Damen- und Herren-Salou, Café.
Es kann auch stilles Gewerbe in Frage kommen.

Mietflächen nach Wunsch der Mieter.
Schöne Wohnungen im Hause vorhanden. Grosse Parkfläche zur Verfügung. Günstige Mietpreise. (Das neue Geschäfts- und Wohnhaus ist im Frühsommer 1968 bezugsbereit)

Offerten unter Chiffre 22157-43 an Publicitas A.G., 5401 Baden.

A remettre pour raison d'âge

**FABRIQUE D'HORLOGERIE
A GENEVE**

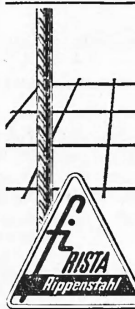
(spécialité dans la montre-bijoux)

Maison conventionnelle et de moyenne importance.
Affaire en plein développement avec réseau de clientèle en Suisse et à l'étranger.
Société anonyme - Association possible.

Ecrire sous chiffre Z 250241-18 à Publicitas SA.,
1211 Genève 3.

Komf.
**1 bis 2 Zimmer-
Eigentums-
wohnungen**

Im Hochschwarzweid preisgünstig von Privat zu verkaufen.
Ideale Ferienlage.
Offerten unter Chiffre P 15000-19/40 W an Publicitas, 8401 Winterthur.



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Wegen Reorganisation unserer Buchhaltung zu verkaufen

**1 Buchungsautomat
Ruf-Intracont 54**

3 Zählwerke (1 Saldier-, 2 Speicherwerke), automatisch verstellbare Steuerbrücke. Kurztexsymbole. Automatischer Einzug von Konto und Journal. Opt. Saldokontrolle. Mit Reinigungsabonnement bis April 1968, dazu 1 RISTO Spezial-Kartell-Kasten (feuersicher) für Kontoblätter.

SCHMID & Co. AG., Photo en gros
5001 Aarau, Tel. (064) 24 32 32,
intern 15

Günstig zu verkaufen:

1 Ruf-Senkpult

Grösse 160/80/78 cm, Eiche hell, mit 6 Schubladen. Zentralverschluss und versenkbarem Mittelteil.

**1 Buchhaltungsmaschine
Ruf-Intromat 50**

für Buchhaltung und Korrespondenz, alles nur wenig gebraucht, neuwertig.

Zu erfragen bei A. Hagenmüller,
Schwamendingenstr. 79, 8050 Zürich
Tel. (051) 46 77 38

Erbenruf

Die gesetzlichen Erben des

Hunziker Adolf

Samuel Gottfrieds, geb. 7. März 1907, Fabrikarbeiter, von Moosleerau, in Kirehleerau wohnhaft gewesen und daselbst gestorben am 24. Dezember 1966, sind unbekannt.

Personen, welche Erbsprüche zu haben glauben, werden aufgefordert, sich unter Vorlage von urkundlichen Ausweisen über ihre Erbberechtigung bis zum 4. März 1968 beim Bezirksgericht Zofingen zum Erbgang zu melden.

Erfolgt während dieser Frist keine Anmeldung, so wird die Erbschaftsverwaltung angewiesen, die Verlassenschaft gemäss Art. 553., Abs. 2, ZGB, dem erbberechtigten Gemeinwesen zuzuweisen.

Zofingen, 23. Februar 1967

Bezirksgericht

PROSPECTUS



EDITIONS RENCONTRE

Société anonyme Lausanne

Augmentation de capital 1967 de Fr. 5 000 000.- à Fr. 8 000 000.-

Sur proposition du conseil d'administration, l'assemblée générale ordinaire des actionnaires des Editions Rencontre, société anonyme, du 16 mars 1967, a décidé d'augmenter le capital actions de Fr. 5 000 000.- à Fr. 8 000 000.- par l'émission de

I. 1440 actions A nominatives, d'une valeur nominale de Fr. 100.- chacune, avec coupons N° 31 et suivants, émises à Fr. 120.-

1731 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.- chacune, avec coupons N° 31 et suivants, émises à Fr. 1200.-

réservées aux anciens actionnaires à raison de 3 actions nouvelles pour 8 actions anciennes

II. 110 actions A nominatives, d'une valeur nominale de Fr. 100.- chacune, avec coupons N° 31 et suivants, émises à Fr. 120.-

114 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.- chacune, avec coupons N° 31 et suivants, émises à Fr. 1200.-

réservées aux cadres de l'entreprise, selon les décisions de répartition à prendre par le conseil d'administration

III. 850 actions A nominatives, d'une valeur nominale de Fr. 100.-, avec coupons N° 31 et suivants, émises à Fr. 120.-

915 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.-, avec coupons N° 31 et suivants, émises à Fr. 1200.-, réservées à M. Fritz Steiner en paiement de ses apports en nature.

Les actions nouvelles auront droit au dividende dès le 1^{er} avril 1967. Elles seront assimilées en tous points aux actions anciennes.

Le droit de timbre fédéral sur les titres est à la charge de la Société.

Les actions B au porteur seront cotées à la Bourse de Lausanne.

L'extension continue des activités sociales exige des investissements importants à Lausanne:

- reprise de l'entreprise de reliure Industrielle de M. Fritz Steiner, située sur le territoire de la commune du Mont-sur-Lausanne, et complètement de son équipement,
- achèvement du bâtiment en construction à Bellevaux-Lausanne et acquisition de son équipement industriel;

en France

(par augmentation des participations et des prêts aux sociétés françaises du groupe)

- reconstruction d'un bâtiment administratif et de dépôt à Paris,
- construction et équipement d'une usine à Mulhouse.

Un consortium de banques, sous la direction de la Banque Populaire Suisse à Lausanne, auquel appartiennent en outre l'Union de Banques Suisses à Lausanne, la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et l'Union Vaudoise du Crédit à Lausanne, a souscrit et entièrement libéré les actions nouvelles, selon chiffres I et II ci-dessus, pour le jour de l'Assemblée générale du 16 mars 1967. Il les offre aux actionnaires actuels et aux cadres de la Société, aux conditions indiquées à la fin du présent prospectus.

L'Assemblée générale du 16 mars 1967 a ratifié une convention d'apport du 3 mars 1967 par laquelle M. Fritz Steiner, au Mont-sur-Lausanne, a fait apport à la Société, selon bilan au 31 décembre 1966, de son entreprise de reliure Industrielle dont les actifs sont, immeubles compris, de Fr. 2 621 556.10, les passifs de Fr. 1 421 556.10 et l'actif net de Fr. 1 200 000.-, en paiement duquel l'apporteur a reçu 850 actions A nominatives de Fr. 100.- et 915 actions B au porteur de Fr. 1000.-, d'une valeur nominale totale de Fr. 1 000 000.-.

La société Editions Rencontre, société anonyme, existe dans sa forme actuelle depuis le 1^{er} décembre 1951, époque à laquelle elle était dénommée Imprimerie Jaumin S.A. En 1961, et jusqu'au 30 novembre 1965, elle a exercé son activité sous la raison sociale «Société anonyme de l'Imprimerie Rencontre».

Elle a pour but l'exécution de tous travaux dans le domaine des arts graphiques, de l'édition et de la publicité. Elle peut s'intéresser à toute affaire et entreprise en rapport avec son but social.

Elle détient une participation majoritaire dans les sociétés étrangères suivantes:

Editions Rencontre S. à r.l., Paris
Société des productions et diffusions Rencontre S. à r.l., Paris
Rencontre, Société française d'étude et de réalisations S. à r.l., Paris
Imprimerie Union S. à r.l., Mulhouse
Editions Rencontre Lyonnaises, S. à r.l., Lyon
Editions Rencontre S.A., Bruxelles
Editions Rencontre G.m.b.H., Cologne
Editions Rencontre Ges.m.b.H., Vienne

Compte tenu de l'augmentation décidée le 16 mars 1967, le capital actions de la société s'élèvera

à Fr. 624 000.- en actions A nominatives
et à Fr. 7 376 000.- en actions B au porteur,

toutes entièrement libérées.

Chaque action A et B donne droit à une voix, sous réserve des dispositions de l'article 693, alinéa 3 du Code des obligations.

Selon l'article 9 des statuts, tout transfert d'action A nominative est soumis à l'approbation du Conseil d'administration. Celle-ci peut être refusée sans indication de motifs.

Par décision de l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires du 16 mars 1967, la Société a emprunté Fr. 1 200 000.- à Musexport Ltd, Genève, par émission de 10 obligations nominatives de Fr. 120 000.- chacune, portant intérêt au taux de 6% l'an, remboursables le 31 décembre 1971.

La conversion de l'emprunt en actions B, au cours de 120%, pourra être demandée par le créancier, en totalité ou par tranches, jusqu'à l'échéance du prêt, le 31 décembre 1971. Si tel est le cas, l'Assemblée générale sera en temps utile appelée à décider s'il y a lieu de procéder simultanément à une émission complémentaire de capital.

Les publications de la Société se font par insertion dans la «Feuille officielle suisse du commerce» et, si le conseil d'administration le juge à propos, dans d'autres journaux. Les actionnaires propriétaires d'actions A nominatives reçoivent les publications de la Société sous avis personnel recommandé.

Le conseil d'administration de la Société se compose de cinq membres au moins. Il est actuellement constitué comme suit:

M. Marius Décombaz, président
M. Jean de Muralt-Feer
M. Gaston Burnand
M. Jean-François Piguet
M. Fritz Steiner
M. Pierre B. de Muralt, administrateur délégué et directeur général

L'office de contrôle est la Société de contrôle fiduciaire S.A., à Lausanne.

Les paiements de dividende ont lieu aux guichets de tous les sièges, succursales et agences en Suisse des banques suivantes:

Banque Populaire Suisse
Union de Banques Suisses

Banque Cantonale Vaudoise
Union Vaudoise du Crédit

Il a été distribué aux actionnaires, au cours des cinq derniers exercices, un dividende de

1962	1963	1964	1965	1966
6%	6%	6%	6%	6%
(sur 15 mois: 7 1/2%)				

L'année sociale se termine le 30 septembre de chaque année.

Bilan au 30 septembre 1966 avant répartition

ACTIF		PASSIF	
1966		1966	
Valeurs disponibles			
Caisse	16 625.01	Dettes à court terme	
Chèques postaux	250 108.09	Banques	207 314.20
Banques	131 601.81	Fournisseurs	11 037 545.22
	398 334.91	Avances abonnés	610 106.45
		Transitoires ¹	475 524.90
			12 330 490.77
Valeurs réalisables			
Débiteurs	5 137 378.77	Dettes à long terme	
Titres	94 110.45	Créanciers	1 050 000.—
Effets en portefeuille	1 964 363.90	Hypothèques 1 ^{er} rang	1 935 000.—
	7 195 853.12	Hypothèque 2 ^e rang	768 319.—
			3 753 319.—
Valeurs engagées dans l'exploitation			
Marchandises	10 598 237.11	Provisions	
Prêts agences	1 355 717.50	Provisions pour débiteurs douteux	500 000.—
Transitoires	476 706.86	Provisions diverses	329 517.15
	12 430 661.47		829 517.15
Valeurs immobilisées			
Participations sociétés étrangères	429 136.—	Fonds propres	
Agencement, matériel, machines	970 425.—	Capital actions A	384 000.—
Immeuble Entre-Bois 29	1 390 000.—	Capital actions B	4 616 000.—
Immeuble Entre-Bois 33	1 295 000.—	Réserve légale	520 000.—
Nouvelle construction	970 000.—	Réserve générale	970 000.—
	5 054 561.—	Pertes et profits, report de l'exercice précédent	5 059.65
		Bénéfice de l'exercice	1 671 023.93
			8 166 083.58
			25 079 410.50

Compte de profits et pertes au 30 septembre 1966

Produits		Charges	
	Fr.		Fr.
Bénéfice d'exploitation Imprimerie	2 542 060.77	Frais généraux	6 157 688.53
Bénéfice d'exploitation Editions	5 504 372.11	Amortissements	
Droits d'inscription (abonnés)	315 313.30	- immeubles	274 414.35
Cessions de droits	477 462.12	- agencement matériel machines et véhicules	247 125.05
Loyers et recettes diverses	123 361.83	Abattements sur stocks	
Différences de change	293 995.38	- plomb	13 749.40
	9 256 565.51	- papiers et livres non terminés	380 000.—
		- livres terminés	250 000.—
			643 749.40
		Provisions	
		- pour pertes sur débiteurs	150 000.—
		- diverses	112 564.25
			262 564.25
		Total des charges	7 585 541.58
		Bénéfice net de l'exercice	1 671 023.93
			9 256 565.51

Rapport du contrôleur des comptes Exercice 1965/1966

Messieurs,

En exécution du mandat que vous nous avez renouvelé lors de votre dernière assemblée générale du 30 novembre 1965, nous avons procédé à la vérification des comptes de votre Société, arrêtés au 30 septembre 1966.

Le résultat de nos travaux est consigné dans un rapport détaillé établi à l'intention de votre conseil d'administration. Les vérifications effectuées nous permettent de déclarer:

- que le bilan au 30 septembre 1966, totalisant Fr. 25 079 410.50, et le compte de profits et pertes de l'exercice 1965/1966 qui vous sont soumis concordent avec les chiffres ressortant de la comptabilité;
- que, dans l'ensemble, les estimations données aux différents éléments du bilan sont en accord avec les prescriptions du Code fédéral des obligations en matière;
- et qu'enfin la comptabilité est tenue avec soin et exactitude.

Précisons que M. P. de Muralt, administrateur délégué, nous a certifié que la société n'avait pas d'autres engagements que ceux figurant au bilan.

Après Fr. 535 288.80 d'amortissements sur les immobilisations, le compte de profits et pertes de l'exercice 1965/1966 présente un

bénéfice de Fr. 1 671 023.93
 auquel il convient d'ajouter le bénéfice reporté de l'exercice précédent, soit Fr. 5 059.65
 pour obtenir par Fr. 1 676 083.58
 le bénéfice à disposition de l'assemblée générale.

Votre Conseil vous propose de répartir cette somme de la manière suivante:

Attribution au Fonds de prévoyance en faveur du personnel	Fr. 50 000.—
Attribution à la réserve légale	Fr. 85 000.—
Attribution à la réserve générale	Fr. 1 200 000.—
Dividende sur capital actions:	
- coupons A: 6% sur Fr. 384 000.—	Fr. 23 040.—
- coupons B: 6% sur Fr. 4 616 000.—	Fr. 276 960.—
Subvention à la Coopérative Rencontre	Fr. 10 000.—
Report à compte nouveau	Fr. 31 083.58
Total réparti	Fr. 1 676 083.58

Nous donnons un préavis favorable à cette proposition et vous engageons, Messieurs, à approuver les comptes de l'exercice 1965/1966 tels qu'ils vous sont présentés.

Lausanne, le 17 décembre 1966.

Société de contrôle fiduciaire:
 Jean Galloud Jean Barré

Le bilan et le compte de profits et pertes ci-dessus, arrêtés au 30 septembre 1966, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que les propositions de répartition du conseil d'administration ont été approuvés par l'assemblée générale des actionnaires du 16 mars 1967.

Lausanne, le 16 mars 1967.

EDITIONS RENCONTRE SOCIÉTÉ ANONYME
 Le président: Le secrétaire
 Marius Décombaz (hors Conseil):
 André de Muralt

Offre de souscription du 17 mars au 5 avril 1967, à midi

Les banques soussignées ont souscrit et libéré intégralement, à la date du 16 mars 1967, jour de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires des Editions Rencontre société anonyme, les 1550 actions A nominatives, d'une valeur nominale de Fr. 100.— chacune, et les 1845 actions B au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 1000.— chacune. Elles offrent ces actions en souscription aux actionnaires actuels et aux cadres de la Société aux conditions suivantes:

1. Souscription réservée aux anciens actionnaires:

Les prix de souscription d'une action A nominative est de Fr. 120.— net par action; le droit de timbre fédéral sur les titres est supporté par la Société.

Le prix de souscription d'une action B au porteur est de Fr. 1200.— net par action; le droit de timbre fédéral sur les titres est supporté par la Société.

Huit actions anciennes donnent le droit de souscrire trois actions nouvelles de même catégorie.

Le droit de souscription s'exerce contre remise du coupon N° 30 à détacher des actions anciennes, en utilisant le bulletin de souscription prévu à cet effet.

2. Souscription réservée aux cadres de la Société:

Le prix d'une action A nominative est de Fr. 120.— net par action; le droit de timbre fédéral sur les titres est supporté par la Société.

Le prix d'une action B au porteur est de Fr. 1200.— net par action; le droit de timbre fédéral sur les titres est supporté par la Société.

Si les souscriptions dépassent le montant disponible, les attributions se feront sur une base réduite, selon décision du conseil d'administration.

3. Les sièges, succursales et agences de banques soussignées fonctionnent comme domiciles de souscription.

4. La libération des actions nouvelles doit avoir lieu auprès des domiciles de souscription au plus tard jusqu'au 12 avril 1967.

5. La livraison des titres aura lieu dès que possible; il ne sera pas délivré de bon de livraison.

6. Les domiciles de souscription sont à disposition pour exécuter les ordres d'achat et de vente des droits de souscription.

Lausanne, le 16 mars 1967.

Banque Populaire Suisse
 Union de Banques Suisses

Banque Cantonale Vaudoise
 Union Vaudoise du Crédit

N° de valeur:

A: 167771

B: 167772

Brauerei zum Warteck AG.

vormals B. Füllstaller

Basel**Einladung zur 77. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, den 30. März 1967, 18.15 Uhr, im Stadt-Casino (Gelher Saal, 1. Stock) in Basel

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolles der Generalversammlung vom 25. März 1966.
2. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1966 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Betriebsjahr 1967.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. März 1967 an zur Einsicht der Aktionäre bei der Handwerkerbank Basel auf.

Die Eigentümer der Inhaberaktien können dort auch die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderliche Zutrittskarte gegen Deponierung ihrer Aktien vom 18. März bis 22. März 1967 beziehen.

Für die Namenaktionäre, die bereits eingeladen wurden, ist eine Deponierung ihrer Aktien nicht notwendig. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich bevollmächtigen Aktionär vertreten lassen.

In der Zeit von heute an bis und mit 30. März 1967 werden keine Uebertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Basel, den 17. März 1967

Der Verwaltungsrat

SANDOZ ^A/₆**Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 4. April 1967, 11 Uhr in die Aula der Universität Basel (Petersplatz), eingeladen.

TAGESORDNUNG

1. Abnahme der Bilanz, der Erfolgsrechnung und des Geschäftsberichts für 1966
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
3. Entlastung der Verwaltung
4. Wahlen in den Verwaltungsrat
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1967

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und den Anträgen des Verwaltungsrates zu den Traktanden, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf und werden ihnen nach Drucklegung zugesandt.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das an die Aktionäre versandt wurde. Gemäß Art. 5^{ter} der Statuten werden vom heutigen Tag an bis zum 5. April 1967 keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Basel, den 17. März 1967

DER VERWALTUNGSRAT

Compagnie financière et de crédit S.A., Lausanne**Convocation des actionnaires**

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu Jeudi 6 avril 1967, à 17 heures 30, à l'Hôtel Lausanne-Palace, entrée principale, salon A.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1966.
- 4° Décisions concernant la répartition du bénéfice de l'exercice.
- 5° Décharge au conseil d'administration.
- 6° Nomination des membres du conseil d'administration.
- 7° Nomination de l'organe de contrôle.
- 8° Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, et le rapport des contrôleurs des comptes pourront être consultés par Mesdames et Messieurs les actionnaires au siège de la société, rue du Grand Pont 18, Lausanne, à partir du jeudi 23 mars 1967.

Pour prendre part à l'assemblée, il est nécessaire de déposer au minimum trois jours avant la séance, les actions auprès du siège de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, qui délivrera les cartes d'admission. Le registre des actionnaires sera fermé dès le 23 mars 1967, jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Lausanne, le 16 mars 1967

Le conseil d'administration

Schweiz. Serum- & Impfstiftung Bern

Die Aktionäre werden hiermit zur

68. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Freitag, den 31. März 1967, 11.30 Uhr, im Hotel «Schweizerhof», 1. Stock, in Bern.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes.
2. Jahresrechnung und Revisionsbericht, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1967.

Die Jahresrechnung, die Anträge der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sind ab heute im Büro der Gesellschaft (Rehagstrasse 79) zur Einsichtnahme aufgelegt.

Die Eintrittskarten können daselbst bis spätestens 29. März 1967 angefordert werden.

Bern, den 15. März 1967

Der Verwaltungsrat

Minoteries de Plainpalais S.A., Genève**Paiement du dividende pour 1966**

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 15 mars 1967, le coupon 82 des actions nominatives de notre société sera payable sans frais par Fr. 13.— brut, sous déduction de 30% impôt anticipé, soit à raison de:

Fr. 9.10 net par action

à partir du 16 mars 1967 à la caisse du siège social, rue des Minoteries 20, à Genève.

Genève, le 15 mars 1967

Le conseil d'administration

Société de participations financières, industrielles et immobilières S.A., Sion

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 11 mars 1967, le coupon N° 29 des bons de jouissance de notre société sera payable sans frais par Fr. 4.285 brut, sous déduction de 30% impôt anticipé, soit à raison de:

Fr. 3.— net par bon

à partir du 13 mars 1967. Le service de caisse des Minoteries de Plainpalais S.A., rue des Minoteries 20, à Genève, est chargé du paiement de cette répartition.

Compagnie de Gestion et de Banque, Genève

Messieurs les actionnaires de la Compagnie de Gestion et de Banque sont convoqués à la

10^e assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le vendredi 7 avril 1967, à 10 heures, dans les bureaux de la banque, 8, rue de l'Université, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Présentation du rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1966.
- 2° Présentation du rapport de l'office de contrôle.
- 3° Résolutions concernant le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1966.
- 4° Résolutions à prendre au sujet des propositions du conseil d'administration quant à l'utilisation du bénéfice net.
- 5° Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion pendant l'exercice 1966.
- 6° Election d'administrateurs.
- 7° Renouvellement du mandat des contrôleurs aux comptes.
- 8° Divers.

Idea S.A., Renens

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée ordinaire des actionnaires

pour le vendredi 7 avril 1967, à 16 heures 30, au bureau du président Paul Jayet, St-Pierre 2, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes et le rapport du conseil d'administration sont à la disposition des actionnaires auprès du président. Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires seront tenus de produire leurs actions ou attestations de banque justifiant le dépôt de leurs titres en vue de la présente assemblée.

Le conseil d'administration

Banca del Gottardo, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per venerdì 7 aprile 1967, alle ore 15, presso la sede della società in Lugano, Palazzo Portici, Via Canova 8, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1966.
- 2° Rapporto dell'ufficio di revisione.
- 3° Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite dell'esercizio 1966 e scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
- 4° Deliberazione sulla destinazione degli utili e sull'assegnazione speciale alla riserva straordinaria.
- 5° Nomine statutarie.
- 6° Eventuali.

La relazione del consiglio, il rapporto dell'ufficio di revisione, il bilancio, il conto profitti e perdite e le proposte del consiglio concernenti la cifra 4, dell'ordine del giorno, sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede dell'istituto a Lugano e i succursali di Locarno e Chiasso, a partire dal 24 marzo 1967.

Per prendere parte all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede dell'istituto in Lugano, oppure presso le succursali di Locarno e di Chiasso, entro il 31 marzo 1967.

Lugano, 15 marzo 1967

Il consiglio di amministrazione